

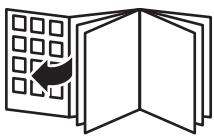
**PHILIPS**

**HD7900**



[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)









**English 6**

**Español 32**

**繁體中文 59**

**한국어 85**

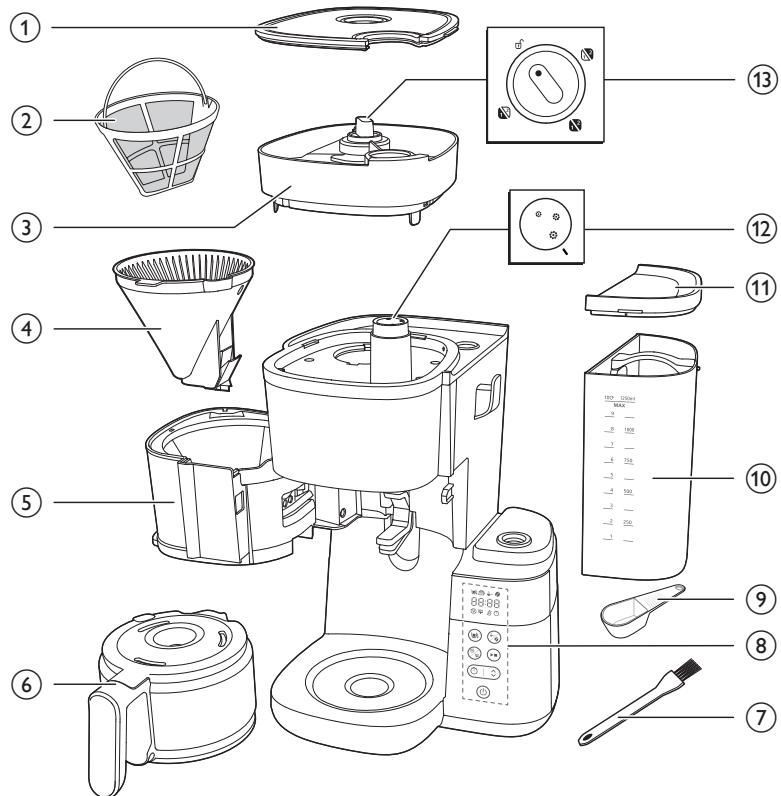
**العربية 111**

# Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips!

To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## General description



- 1 Bean container lid
- 2 Filter
- 3 Bean container
- 4 Filter basket
- 5 Filter basket holder
- 6 Glass jug
- 7 Bean chute cleaning brush
- 8 Control panel with display
- 9 Spoon
- 10 Water reservoir
- 11 Water reservoir lid
- 12 Coarseness knob
- 13 Container selector knob

## Control panel



Power button



Timer button and arrow button for time adjustment



Start/pause button



Cleaning button



Pre-ground and coffee strength button



Cup selection button

## Display icon



Number of cups



Keep warm mode



Pre-ground coffee



Coffee strength



Descaling



Manual cleaning alert



Low water reservation



Timer



Time display

The first two digits represent the hours and the last two digits represent the minutes.



Turn the knob to unlock position, then you can remove the bean contain from the appliance.



This knob selects coffee coarseness, with larger size indicating coarser processing.



Jug mode

Drip stop function exists in jug mode.

Note: The brewing process does not stop when you remove the jug. If you do not put the jug back into the appliance within 20 seconds, the filter basket overflows.



Cup mode

Manually switch the knob from cup to jug mode to open the drip stop to prevent the dripping once the brew cycle is finished

Note: Cold ceramic mug will steal heat from the coffee as it warms itself up, please pre-warmed cup with hot water.

## Important

### Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Connect the appliance to an earthed wall socket.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service center authorized by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Children shall not play with the appliance.
- Do not let the mains cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance stands.
- Only use this appliance for its intended purpose to avoid potential hazard or injury.

## Caution

- Always flush the appliance with fresh water before first use.
- Do not place the appliance on a hot surface and do not let the mains cord come into contact with hot surfaces.
- Do not place the appliance in a cabinet when in use.
- Unplug the appliance before you clean it and if problems occur during brewing.
- Always clean the appliance after the appliance cools down.
- During brewing and keeping warm, the water tank, the filter holder, the hotplate, the lower part of the appliance, and the jug filled with coffee are hot even some time after.
- Do not put the jug on a stove or in a microwave to reheat coffee.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as farm houses, bed and breakfast type environments, staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
- Always return the appliance to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Do not open the appliance or attempt to repair the appliance yourself.
- The heating element surface, the filter holder, the lower part of the appliance, the hotplate, and the jug filled with coffee are subject to residual heat last for some time after use.
- Unless otherwise indicated, all packaging material in the box is made of recycled paper; see the PAP marking on the box.

## Descaling

- Descale the coffee machine when you notice there is a descaling alert appeared on the display. Only use white vinegar to descale, as other products may cause damage to the appliance.

## Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with the standards regarding electromagnetic fields (EMF).

## Recycling



This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).

Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Unless otherwise indicated, all packaging material in the box is made of recycled paper; see the PAP marking on the box.

## Warranty and support

Versuni offers a two-year warranty after purchase on this product. This warranty is not valid if a defect is due to incorrect use or poor maintenance. Our warranty

does not affect your rights under law as a consumer. For more information or for invoking the warranty, please visit our website [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

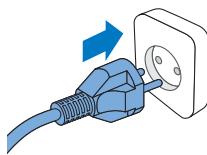
## Before first use

Make sure clean the filter holder and permanent filter after every use.

Wipe the filter holder thoroughly with a dry cloth after each use. Make sure clean it of any condensate buildup.

### Setting the clock

- 1 Plug in the appliance.
  - The hour display will start flashing.



- 2 Use the arrow button to adjust the hour.

08:00



- 3 Once the hour is set, press the timer button to confirm the hour.

08: 



- 4 The minutes indication will start flashing. Use the arrow button to adjust the minutes.

08:00



08:06 

08:06



- 5** Press the timer button to confirm the minutes.

- The current time is now set and saved.
- 6** To adjust timer in standby mode, you can choose between two approaches below:
- Plug off the appliance and plug it in again.
  - Press and hold timer button until hour digits start flash.

### Note

The appliance always saves the last setting.

### Keep warm time

You can choose how long you want your coffee to stay hot after brewing by adjusting the time after the appliance automatically switches off. The default automatic switch-off time is 30 minutes. The maximum automatic switch-off time is 300 minutes.

To adjust the automatic switch-off time, follow the steps below:

- 1** Power off the appliance and keep it plugged.
- 2** Press and hold cleaning button until keep warm icon is shown and hour starts flash.
- 3** Use the arrow button to adjust the hour.
- 4** Once the hour is set, press cleaning button to save the hour setting.
- 5** The minutes indication will start flashing. Use the arrow button to adjust the minutes.
- 6** Press cleaning button to save the minute setting.

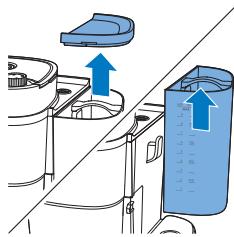
The keep warm function does not activate when brewing one or two 2 cups.

Your appliance will keep your drink hot until it goes into standby mode automatically. If you don't want your drink to stay hot anymore, press the on/off button to turn off the appliance.

### Flushing the appliance

Always flush the coffeemaker once before first use by following the steps below.

**Warning: Never pour water into the bean container, as this damages the coffeemaker.**



**1** Open the water reservoir lid.

**Caution: Do not put coffee beans or pre-ground coffee in the water reservoir**

**2** You can fill the water reservoir with water in either way below:

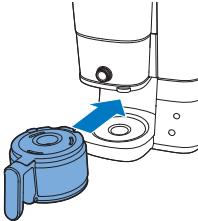
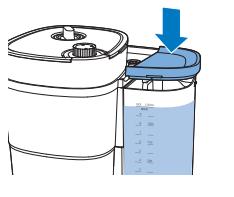


- Lift the tank from the appliance and place it under tap to fill in water.



- Make sure the hook is attached properly when placing back.
- Grab the lid tab to pull up the jug lid. Place the coffee jug under tap to fill in water. Fill the water tank with coffee jug.
- Make sure the water is below maximum level.

**3** Close the water reservoir lid.

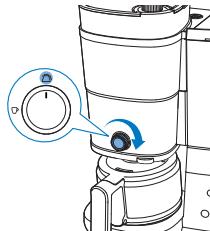




4 Put the coffee jug in the appliance.



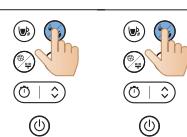
5 Rotate the central knob to jug setting.



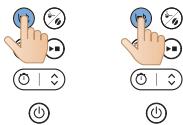
6 Press the on/off button.  
- The appliance is powered on.



7 Press the coffee strength button and select pre-ground coffee.



**8** Press cup button and select 10 cups.

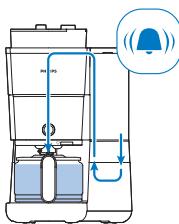


**9** Press the start button.



**10** The appliance starts the flushing process.

**11** Let the appliance operate until the flushing process is finished.



**12** Empty the glass jug.

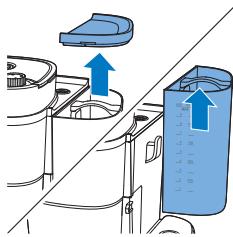


## Using the appliance

### Using coffee beans

Note: the coffee machine will use required amount of water based on no. of coffee cups to be prepared

Follow steps below to use:

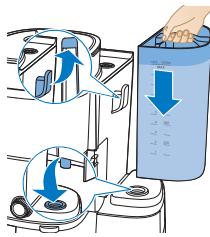


1 Open the lid of the water reservoir and lift the tank from the appliance.



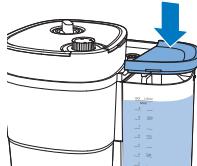
2 Fill the tank with water from the tap.

- Make sure that the water level is below the maximum level.

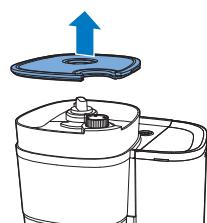


3 Place the tank back on the appliance.

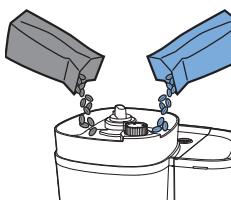
- Make sure the hook is properly attached.



4 Close the lid of the water container.



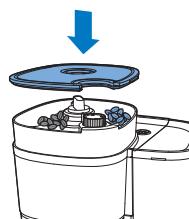
5 Lift the lid of bean container.



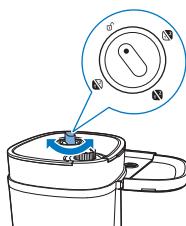
- 6** Add your desired coffee beans to the container.

Note: Always make sure that the fresh bean duo bean container is at least half full.

**Warning:** To prevent the grinder from jamming, do not use unroasted or caramelized beans. Use coffee beans instead of espresso beans, as espresso beans may damage the grinder.



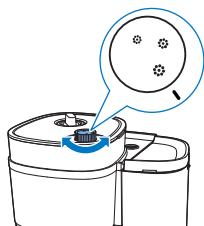
- 7** Close the lid of bean container.



- 8** Turn the container selector knob to choose desired beans between the two containers.

- You can even mix two different types of beans for a unique blend.

Note: Whenever you switch between coffee bean containers or coffee beans, there will always be traces of coffee left of the previously ground type of coffee beans. Clean the grinder funnel after you switch to a new type of coffee bean to prevent this.



- 9** Choose your desired coarseness level by using the knob.

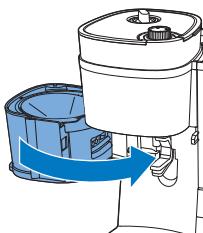


- 10** Grab the tab to open the filter holder.

**11** Place the filter in the filter basket.



**12** Close the filter holder.



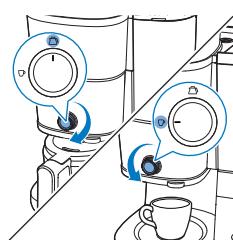
**13** Place the coffee jug or your cup under the dispenser.



**14** Use the knob to select cup/ jug mode.

"Cup" mode is for making smaller quantities of coffee and "Jug" mode is for brewing larger amounts using a jug.

When using brew into cup function, you can use either glass or ceramic mugs, as well as glasses. Ensure that you use cups with less than 10 cm in height.



**15** Power on the appliance.





**16** Select the number of cups you want to make by pressing the cup button.

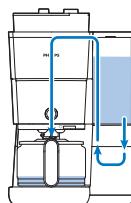


**17** Press the strength button to choose your preferred coffee strength.

- 1: Bean for mild coffee
- 2: beans for medium strong coffee
- 3: beans for strong coffee



**18** Start the process by pressing the start/pause button.



**19** The appliance starts processing.

- The appliance will beep when it's done.



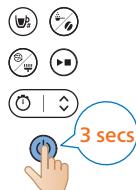
**20** Remove your cup or the coffee jug from the appliance.

The drip stop function enables you to remove the jug from the coffeemaker before the brewing process is finished. When you remove the jug, the drip stop stops the flow of coffee into the jug.

The brewing process does not stop when you remove the jug. If you do not put the jug back into the appliance within 20 seconds, the filter basket overflows.



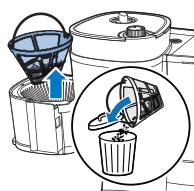
**21** Enjoy your freshly brewed coffee.



**22** To turn off the appliance, press and hold the power button for three seconds.



**23** Open the filter holder.



**24** Remove the filter.

### Using pre-ground coffee

Follow steps below to use:



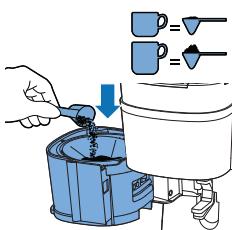
**1** Check that the appliance has enough water to make your desired amount of coffee.



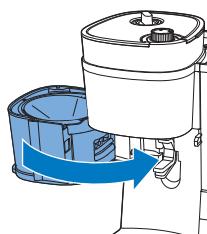
- 2 Grab the tab to open the filter holder.



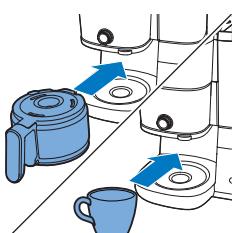
- 3 Place the filter in the filter basket.



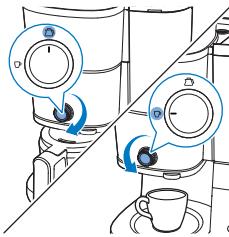
- 4 Add the amount of pre-ground coffee in the permanent filter you use depends on personal preference.  
- For a standard cup of coffee, use 6 grams of ground coffee or 1 tablespoon.



- 5 Close the filter holder.



- 6 Place the coffee jug or your cup under the dispenser.



**7** Use the knob to select cup/jug mode.

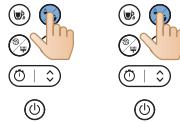
- "Cup" mode is for making smaller quantities of coffee and "Jug" mode is for brewing larger amounts using a jug.



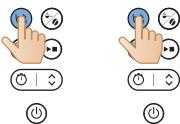
**8** Power on the appliance.



**9** Choose to use pre-ground coffee by pressing the mode selection button.

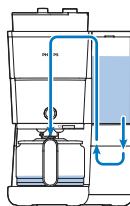


**10** Select the number of cups you want to make by pressing the cup button.



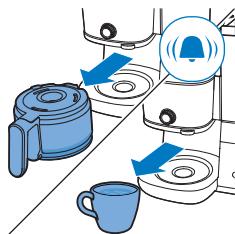
**11** Start the process by pressing the start/pause button.





**12** The appliance starts processing.

- The appliance will beep when it's done.



**13** Remove your cup or the coffee jug from the appliance.

- Be careful when handling the coffee jug after brewing. The heating plate reaches high temperatures and may cause scalding. Take extra care to avoid burns.



**14** Enjoy your freshly brewed coffee.

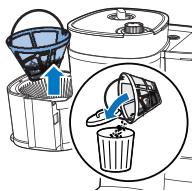


**15** To turn off the appliance, press and hold the power button for three seconds.



**16** Open the filter holder.

**17** Remove the filter.



### Setting the timer

To set the timer on the appliance, follow these steps:

- 1** Turn on the coffee machine.
- 2** Press the timer button and the timer icon will appear on the display. The hour digits flash to indicate setting hour.

08:00



08:00



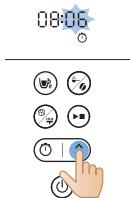
08:



- 3** Use the arrow button to adjust the hours. If you need to adjust quickly, long-press the arrow button.

- 4** Press the timer button to confirm the hour setting. The minutes digits indicate setting minute.

- 5 Use the arrow button again to adjust the minutes. If you need to adjust quickly, long-press the arrow button.



- 6 Press the timer button again to confirm the minute setting.

*To cancel the timer, simply press the timer button, and the timer icon will disappear from the display.*

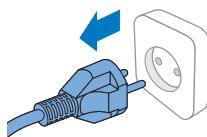


## Cleaning and Maintenance

### Cleaning after every use

**Never immerse the coffee machine in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.**

- 1 Remove the mains plug from the wall socket.



- 2 Wipe the outside of the coffee machine with a damp cloth.  
 3 Clean the filter basket with hot water and some washing-up liquid or clean them in the dishwasher.



4 Clean the coffee jug & lid to rinse under tap. Or clean them in the dishwasher.

	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✗	✓
	✓	✗	✓

### Cleaning the grinder funnel

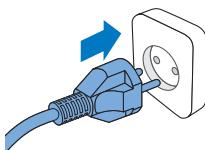
#### Important:

**Clean the grinder funnel every 1 to 2 weeks to prevent clogging with ground coffee. This is easily and quickly done by following the steps below.**

**Clean the grinder funnel when you notice there is a brush alert appeared on the display.**

Note: Make sure the coffee bean container is empty before you start the cleaning procedure.

- 1 Plug in the appliance.



## 26 English



- 2 Open the filter holder to access the ground funnel chute.



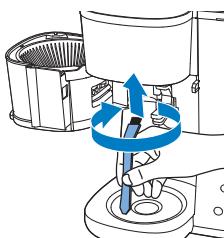
- 3 Turn on the coffee machine.



- 4 Press the clean button on the machine's control panel.
- 5 Select the brush setting on the display screen.



- 6 Press the start button. This will cause the ground funnel chute flap to open, allowing you to clean the chute with a brush.



- 7 Use a brush to remove any coffee grounds or residue that may have accumulated in the chute.

- 8 After cleaning the chute, press the start button again to close the flap.

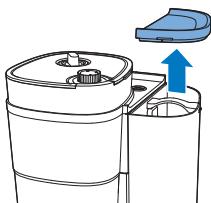


### Descaling the coffee machine

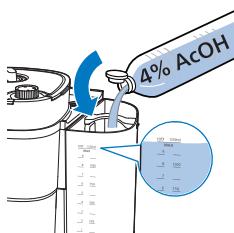
Descale the coffee machine when you notice there is a descaling alert appeared on the display. Only use white vinegar to descale, as other products may cause damage to the coffee machine.

**Warning:** Never use vinegar with an acetic acid content of 8 % or more, natural vinegar, powder descalers or tablet descalers to descale the machine, as this may cause damage.

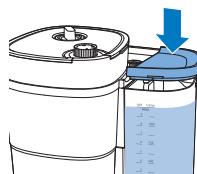
- 1 Open the water reservoir lid.



- 2 Fill the water reservoir with white vinegar (4 % acetic acid) up to the 10-cup indication.

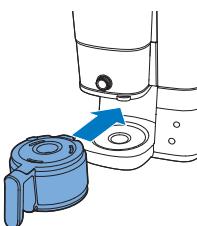


3 Close the lid of the water container.



4 Grab the tab to open the filter holder.

5 Place the filter in the filter basket and close the filter basket holder.

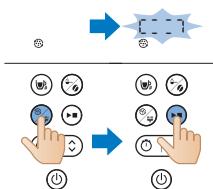


6 Put the empty jug in the coffee machine.

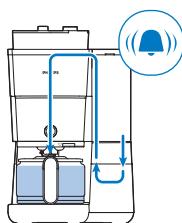
7 Put the mains plug in the wall socket.



8 Press the power button to switch on the coffee machine. The display lights up.



- 9** Press the cleaning button on the coffee machine.
- 10** Select the descaling setting.
- 11** Press the start button to confirm your selection.
- The coffee machine will automatically begin the descaling process.



- 12** Wait for the machine to finish brewing the descaling solution.
- 13** Once the descaling process is complete, rinse the machine twice with the maximum amount of water to completely remove any deposits.



- 14** Empty the jug and remove the permanent filter with the scale residues.
- 15** Fill the water reservoir with fresh cold water and press start button to start another brewing process.

Let the coffee machine complete the entire brewing process and empty the jug.

**Note:** If necessary, repeat step 14 until the water that comes out of the coffee machine no longer tastes or smells of vinegar.

- 16** Clean the filter basket and the jug with hot water and some washing-up liquid.
- 17** Press the power button to switch off the appliance.

## Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the machine. If you are unable to solve the problem with the information below, visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

You can also scan this QR code for more online support.



### Problem

The coffee machine does not work.

### Solution

Put the mains plug in the wall socket and press the on/off button to switch on the coffee machine.

## 30 English

	Make sure that the voltage indicated on the coffee machine corresponds to the local mains voltage.
	Fill the water reservoir with water.
	Close the lid of the grinder funnel.
The grinder does not work or does not work properly.	Make sure that you did not select pre-ground coffee. If the symbol for pre-ground coffee is visible on the display, you selected pre-ground coffee.
	Clean the grinder funnel by following the instructions.
When I use the grinder, the coffee is too weak.	Turn the coarseness knob to select the desired type of grind from fine to coarse.
	Use the strength select button to set the coffee strength from 1 to 3 , the larger digit means stronger strength.
	Use coffee beans of a stronger blend or flavor.
When I use pre-ground coffee, the coffee is too weak.	Make sure the amount of pre-ground coffee in the filter is enough, properly increase the amount of pre-ground coffee will increase the coffee strength.
	Use ground coffee of a stronger blend or flavor.
The filter overflows when I remove the jug from the coffee machine while it is brewing coffee.	If you remove the jug for more than 20 seconds during the brewing process, the drip stop causes the filter basket to overflow. Also note that the coffee does not reach its full taste before the end of the brewing process. Therefore we advise you not to remove the jug and pour out the coffee before the end of the brewing process.
The coffee machine continues to drip long after the brewing process has ended.	The dripping is caused by condensation of steam. It is completely normal that the coffee machine drips for some time.
Can't wait for the last few drops.	Switch the knob from cup to jug mode to open the drip stop function, drip stop will stop the dripping from the filter basket.
	If the dripping does not stop, the drip stop may be clogged. To clean the drip stop, open the filter basket holder and take out the filter basket. Rinse the filter basket and the drip stop under the tap.
The coffee is not hot enough.	The coffee in the jug cools down faster if you brew only a few cups. The coffee stays hot longer if you brew 10 cups, which is a full jug.
	Descale the coffee machine.
The coffee beans seem to be used up quickly.	To brew a perfect cup of coffee, the coffee machine needs a certain amount of ground coffee. The amount of coffee beans the coffee machine uses to obtain the optimal amount of ground coffee per cup is normal.
The timer does not work.	Make sure you complete all steps for brewing coffee with coffee beans or pre-ground coffee before you set the timer.

## Error code

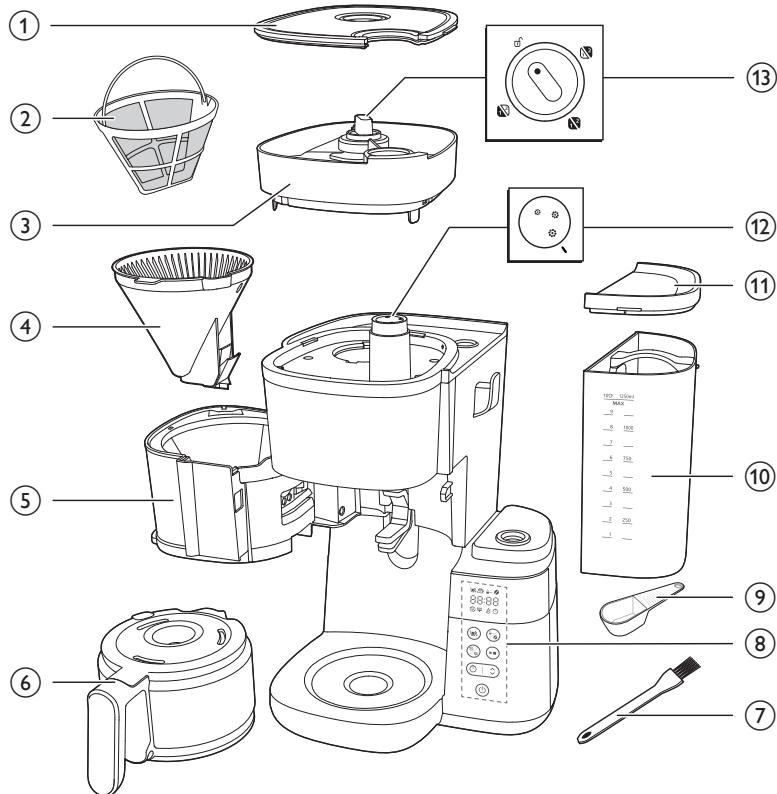
Error code	Description	Solution	Remark
E1	Water shortage	Press any button to put the appliance on standby mode. Refill the water tank and restart the appliance.	If this problem persists, follow these steps: Press and hold the cleaning and start button simultaneously for three seconds, until the appliance automatically starts pumping water for one minute. Repeat this process 3 times. Contact customer service if the problem still persists.
E2	Bean container unavailable	Press any button to put the appliance on standby mode. Attach bean container securely and restart the appliance	Contact customer service if the problem persists.
E3	Heating tube malfunctioning	Unplug the appliance. Plug and power on the appliance again until it is cooled down completely.	Contact customer service if the problem persists.
E4	Grinding wheel blockage	Unplug the appliance. Plug and power on the appliance again. Follow steps in "Cleaning the grinder funnel" to clean grinding wheel and ground funnel chute.	Contact customer service if the problem persists.
E5	Ground funnel chute blockage	Unplug the appliance. Plug and power on the appliance again. Follow steps in "Cleaning the grinder funnel" to clean ground funnel chute.	Contact customer service if the problem persists.
E6/E7/ E8	Program error	Unplug the appliance. Plug and power on the appliance again.	Contact customer service if the problem persists.

# Introducción

Le damos la enhorabuena por su adquisición y la bienvenida a Philips.

Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en [www.Philips.com/welcome](http://www.Philips.com/welcome).

## Descripción general



- 1 Tapa del recipiente de granos de café
- 2 Filtro
- 3 Recipiente de granos de café
- 4 Cesta del filtro
- 5 Soporte de la cesta del filtro
- 6 Jarra de cristal
- 7 Cepillo de limpieza del conducto de granos
- 8 Panel de control con pantalla
- 9 Cuchara
- 10 Depósito de agua
- 11 Tapa del depósito de agua
- 12 Botón de grado
- 13 Botón selector de contenedor

## Panel de control



Botón de encendido



Botón del temporizador y botón de flecha para ajustar el tiempo



Botón de inicio/pausa



Botón de limpieza



Botón de café molido e intensidad del café



Botón de selección de tazas

## Iconos de la pantalla



Número de tazas



Modo de conservación del calor



Café molido



Intensidad del café



Eliminación de los depósitos de cal



Alerta de limpieza manual



Nivel bajo del depósito de agua



Temporizador

88:88



#### Pantalla de hora

Los primeros dos dígitos representan las horas y los últimos dos dígitos representan los minutos.



Gire el botón selector hasta la posición de desbloqueo y, a continuación, podrá quitar los granos del aparato.



Este botón selecciona el grado de molido del café; un tamaño más grande que indica un molido más grueso.



#### Modo jarra

El modo jarra cuenta con la función antigoteo.

Nota: El proceso de preparación del café no se detiene cuando se retira la jarra. Si no vuelve a colocar la jarra en el aparato en un plazo de 20 segundos, la cesta del filtro comenzará a rebosar.



#### Modo taza

Cambie manualmente el botón selector del modo taza al modo jarra para abrir el sistema antigoteo y evitar que el café se derrame una vez que el ciclo de preparación haya terminado.

Nota: Si la taza de cerámica está fría robará el calor del café mientras se calienta; por lo tanto, caliente previamente la taza con agua caliente.

## Importante

### Warning

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de la red local.
- Conecte el aparato a un enchufe de pared con toma de tierra.
- No utilice el aparato si la clavija, el cable de alimentación o el propio aparato están dañados.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips u otro personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento a menos que tengan más de 8 años o sean supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de ocho años.
- No permita que los niños jueguen con el aparato.
- No deje que el cable de red cuelgue del borde de la mesa o encimera donde esté colocado el aparato.

- Para evitar posibles peligros o lesiones, nunca utilice este aparato para otros fines distintos a los previstos.

## Caution

- Antes de usar el aparato por primera vez, enjuáguelo con agua limpia.
- No coloque el aparato sobre superficies calientes y no deje que el cable de alimentación entre en contacto con superficies calientes.
- No coloque el aparato dentro de un mueble mientras esté en uso.
- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo y si surgen problemas durante su uso.
- Limpie siempre el aparato cuando se haya enfriado.
- Durante las fases de preparación y conservación del calor, el depósito de agua, el portafiltro, la placa caliente, la parte inferior del aparato y la jarra llena de café permanecen calientes incluso algún tiempo después.
- No coloque la jarra sobre el fuego ni en el microondas para recalentar el café.
- Este aparato está diseñado para utilizarlo en entornos domésticos o similares como: viviendas de granjas, hostales en los que se ofrecen desayunos, zona de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos laborales, y por clientes de hoteles, moteles y entornos residenciales de otro tipo.
- Lleve siempre el aparato a un centro de servicio autorizado por Philips para su comprobación y reparación. No abra el aparato ni intente repararlo usted mismo.
- La superficie de la resistencia, el portafiltro, la parte inferior del aparato, la placa caliente y la jarra llena de café están sometidos a calor residual durante algún tiempo después de su uso.
- A menos que se indique lo contrario, todo el material de embalaje de la caja está fabricado con papel reciclado. Consulte la marca PAP de la caja.

### Eliminación de los depósitos de cal

- Elimine los depósitos de cal de la cafetera cuando observe que aparece una alerta de eliminación de los depósitos de cal en la pantalla. Utilice solo vinagre blanco para eliminar los depósitos de cal, ya que otros productos pueden dañar el aparato.

## Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple con los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM).

## Reciclaje



Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE).

Siga la normativa de su país con respecto a la recogida de productos eléctricos y electrónicos. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

A menos que se indique lo contrario, todo el material de embalaje de la caja está fabricado con papel reciclado. Consulte la marca PAP de la caja.

## Garantía y asistencia

Versuni ofrece una garantía de dos años tras la compra de este producto. Esta garantía no es válida si un defecto se debe a un uso incorrecto o a un mantenimiento deficiente. Nuestra garantía no afecta a sus derechos bajo la ley como consumidor. Para obtener más información o hacer uso de la garantía, visite nuestro sitio web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Antes de utilizarlo por primera vez

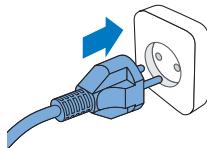
Asegúrese de limpiar el portafiltro y el filtro permanente después de cada uso.

Limpie bien el portafiltro con un paño seco después de cada uso. Asegúrese de limpiar cualquier acumulación de condensado.

### Ajuste del reloj

**1** Enchufe el aparato.

- La pantalla de hora comenzará a parpadear.



**2** Utilice el botón de flecha para ajustar la hora.

08:00



**3** Una vez establecida la hora, pulse el botón del temporizador para confirmar la hora.

08:00 (Bell icon)



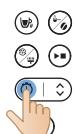
08:05

- 4** La indicación de minutos comenzará a parpadear. Utilice el botón de flecha para ajustar los minutos.



08:05

- 5** Pulse el botón del temporizador para confirmar los minutos.



08:06



- La hora actual ya está configurada y guardada.
- 6** Para ajustar el temporizador en el modo de espera, siga uno de estos dos métodos:
  - Apague y vuelva a enchufar el aparato.
  - Mantenga pulsado el botón del temporizador hasta que los dígitos de la hora comiencen a parpadear.

#### Note

El aparato siempre guarda los últimos ajustes.

#### Tiempo de conservación del calor

Puede elegir cuánto tiempo desea que el café permanezca caliente después de la preparación. Para ello, ajuste el temporizador de apagado automático del aparato. El tiempo de apagado automático predeterminado es de 30 minutos. El tiempo de apagado automático máximo es de 300 minutos.

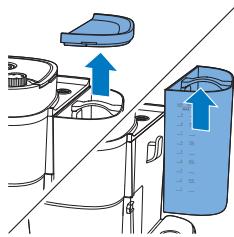
Para ajustar el tiempo de apagado automático, siga estos pasos:

- 1** Apague el aparato y manténgalo enchufado.
- 2** Mantenga presionado el botón de limpieza hasta que se muestre el ícono de conservación del calor y la hora comience a parpadear.
- 3** Utilice el botón de flecha para ajustar la hora.
- 4** Una vez establecida la hora, pulse el botón de limpieza para confirmarla.
- 5** La indicación de minutos comenzará a parpadear. Utilice el botón de flecha para ajustar los minutos.
- 6** Pulse el botón de limpieza para guardar el ajuste.

#### Limpieza del aparato antes de usarlo

Antes de usar la cafetera por primera vez, enjuague la cafetera siguiendo los pasos que se indican a continuación.

**Advertencia: Nunca vierta agua en el contenedor de granos, ya que esto daña la cafetera.**



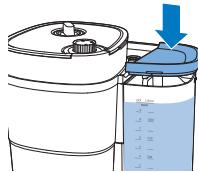
**1** Abra la tapa del depósito de agua.

**Precaución: No meta granos de café ni café molido en el depósito de agua.**

**2** Puede llenar el depósito de agua con agua de cualquiera de las siguientes formas:

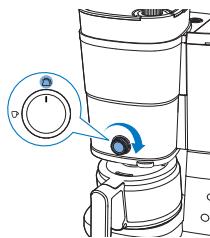
- Levante el depósito y extrágalo del aparato y colóquelo debajo del grifo para llenarlo de agua.

**3** Cierre la tapa del depósito de agua.



**4** Coloque la jarra de café en el aparato.





**5** Gire la rueda central a la posición de la jarra.

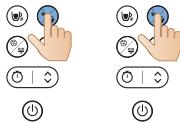


**6** Pulse el botón de encendido/apagado.

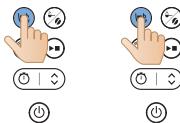
- El aparato se encenderá.



**7** Pulse el botón de intensidad del café y seleccione café molido.

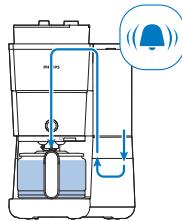


**8** Pulse el botón de taza y seleccione 10 tazas.



**9** Pulse el botón de inicio.





**10** El aparato comenzará el proceso de aclarado.

**11** Deje que el aparato funcione hasta que el proceso de aclarado haya terminado.



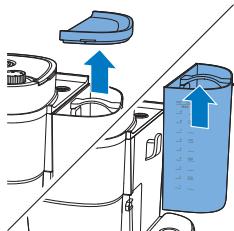
**12** Vacíe la jarra de cristal.

## Uso del aparato

### Uso de los granos de café

Nota: La cafetera usará la cantidad necesaria de agua según el número de tazas de café que se vayan a preparar

Siga estos pasos para usarla:



**1** Abra la tapa del depósito de agua y extráigalo del aparato.



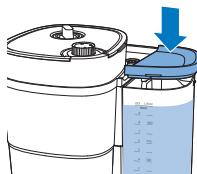
**2** Llene el depósito con agua del grifo.

- Asegúrese de que el agua no superar el nivel máximo.

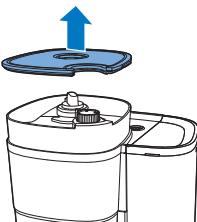


- 3** Vuelva a colocar el depósito en el aparato.  
- Asegúrese de que el gancho esté bien colocado.

**4** Cierre la tapa del recipiente de agua.



**5** Levante la tapa del recipiente de granos de café.

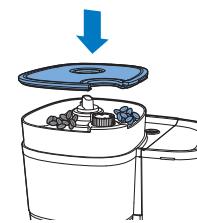


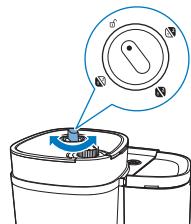
**6** Añada los granos de café que desee al recipiente.

Nota: Asegúrese de que el recipiente de granos de café doble esté siempre lleno hasta la mitad.

**Advertencia:** Para evitar que el molinillo se atasque, no use granos sin tostar o caramelizados. Utilice granos de café en lugar de granos de espresso, ya que estos últimos pueden dañar el molinillo de café.

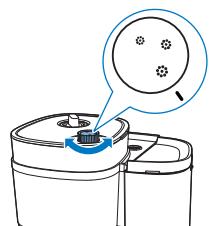
**7** Cierre la tapa del contenedor de granos de café.





- 8 Gire el botón selector de contenedor para elegir los granos deseados entre los dos contenedores.
- Incluso puede mezclar dos tipos diferentes de granos para obtener una mezcla única.

**Nota:** Siempre que cambie de contenedor de granos de café o de granos de café, quedarán restos del tipo de granos de café molido anteriormente. Limpie la abertura del molinillo cuando vaya a cambiar a un nuevo tipo de grano de café para evitar esto.



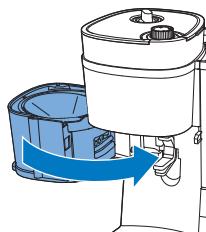
- 9 Elija el grado de molido deseado con el botón selector.



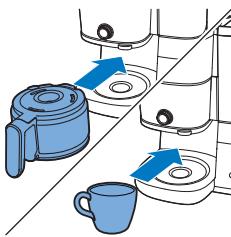
- 10 Sujete la pestaña para abrir el portafiltro.



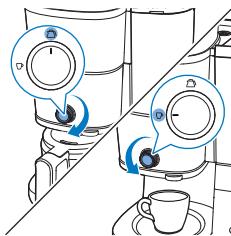
- 11 Coloque un filtro nuevo en la cesta del filtro.



- 12 Cierre el portafiltro.



**13** Coloque la jarra de café o la taza debajo del dispensador.



**14** Utilice la rueda central para seleccionar la cantidad de café que desea preparar.

Cuando utilice la función de preparación en taza, puede usar tazas de cristal o cerámica, así como vasos. Asegúrese de usar vasos de menos de 10 cm de altura.



**15** Encienda el aparato.



**16** Pulse el botón de taza para seleccionar la cantidad de tazas que quiere preparar.

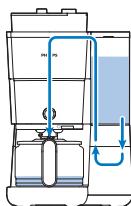


**17** Pulse el botón de intensidad para elegir la intensidad del café que prefiera.

- 1: granos para café suave
- 2: granos para café de intensidad media-alta
- 3: granos para café fuerte

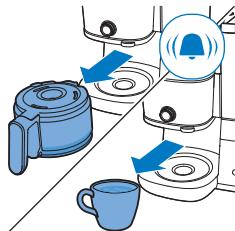


**18** Pulse el botón de inicio/pausa para iniciar el proceso.



**19** El aparato inicia el proceso.

- El aparato emitirá un pitido cuando haya terminado.



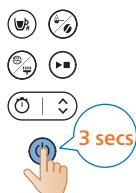
**20** Retire la taza o la jarra de café del aparato.

La función antigoteo permite retirar la jarra de la cafetera antes de que finalice el proceso de preparación. Cuando retire la jarra, el sistema antigoteo detendrá el flujo de café en la jarra.

El proceso de preparación del café no se detiene cuando se retira la jarra. Si no vuelve a colocar la jarra en el aparato en un plazo de 20 segundos, la cesta del filtro comenzará a rebosear.



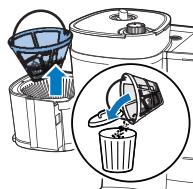
**21** Disfrute de su café recién preparado.



**22** Para apagar el aparato, mantenga pulsado el botón de inicio/pausa durante tres segundos.



**23** Abra el portafiltro.



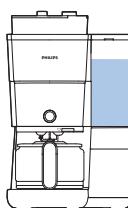
**24** Retire el filtro.

La función de conservación del calor no se activa cuando se preparan una o dos tazas.

El aparato mantendrá la bebida caliente hasta que se apague automáticamente. Si no quiere que la bebida siga caliente, pulse el botón de encendido para apagar el aparato.

### Uso de café molido previamente

Siga estos pasos para usarla:



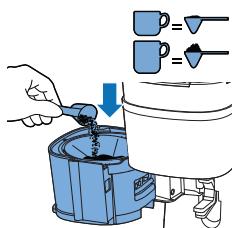
- 1 Compruebe que el aparato dispone de agua suficiente para preparar la cantidad de café deseada.



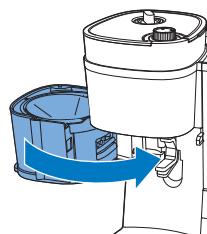
- 2 Sujete la pestaña para abrir el portafiltro.



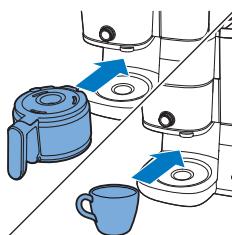
- 3 Coloque un filtro nuevo en la cesta del filtro.



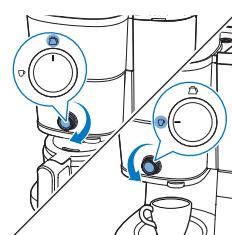
- 4** Añada la cantidad de café molido en el filtro permanente que utilice según sus preferencias personales.
- Para una taza de café estándar, utilice 6 gramos de café molido o 1 cucharada.



- 5** Cierre el portafiltro.



- 6** Coloque la jarra de café o la taza debajo del dispensador.



- 7** Utilice la rueda central para seleccionar la cantidad de café que desea preparar.

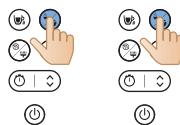


- 8** Encienda el aparato.

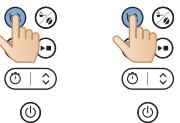




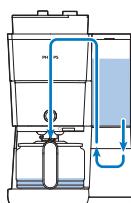
9 Pulse el botón de selección de modo para usar café molido.



10 Pulse el botón de taza para seleccionar la cantidad de tazas que quiere preparar.

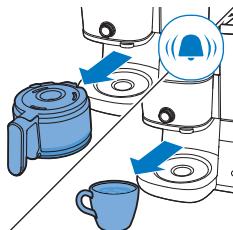


11 Pulse el botón de inicio/pausa para iniciar el proceso.



12 El aparato inicia el proceso.

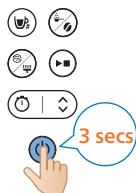
- El aparato emitirá un pitido cuando haya terminado.



13 Retire la taza o la jarra de café del aparato.



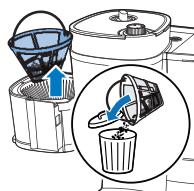
**14** Disfrute de su café recién preparado.



**15** Para apagar el aparato, mantenga pulsado el botón de inicio/pausa durante tres segundos.



**16** Abra el portafiltro.



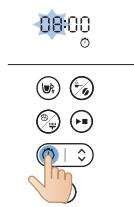
**17** Retire el filtro.

### Ajuste del temporizador

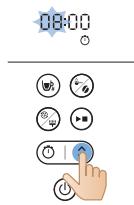
Para ajustar el temporizador del aparato, siga estos pasos:

- 1 Encienda la cafetera.

- 2** Pulse el botón del temporizador y aparecerá el icono del temporizador en la pantalla. Los dígitos de la hora parpadearán para indicar que está ajustando la hora.



- 3** Utilice el botón de flecha para ajustar las horas. Si necesita realizar un ajuste rápido, mantenga pulsado el botón de flecha.



- 4** Pulse el botón del temporizador para confirmar la hora establecida. Los dígitos de los minutos indican que se están ajustando los minutos.



- 5** Vuelva a utilizar el botón de flecha para ajustar los minutos. Si necesita realizar un ajuste rápido, mantenga pulsado el botón de flecha.



- 6** Vuelva a pulsar el botón del temporizador para confirmar los minutos establecidos.

*Para cancelar el temporizador, basta con pulsar el botón del temporizador y el icono del temporizador desaparecerá de la pantalla.*

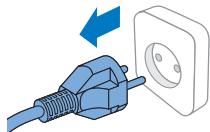


## Limpieza y mantenimiento

### Limpieza después de cada uso

**No sumerja nunca la cafetera en agua u otros líquidos, ni la enjuague debajo del grifo.**

- 1 Desenchufe el aparato de la toma de corriente.



- 2 Limpie el exterior de la cafetera con un paño húmedo.
- 3 Lave la cesta del filtro con agua caliente y un poco de detergente líquido o en el lavavajillas.



- 4 Lave y enjuague la jarra de café y la tapa debajo del grifo. También puede lavarlos en el lavavajillas.

	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✗	✓
	✓	✗	✓

### Limpieza de la abertura del molinillo

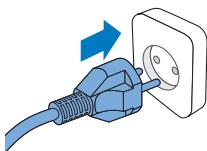
**Importante:**

Limpie la abertura del molinillo cada 1 o 2 semanas para evitar que se obstruya con café molido. Esta tarea es fácil y rápida si se siguen los pasos que se indican a continuación.

Limpie la abertura del molinillo cuando observe que aparece una alerta de cepillo en la pantalla.

Nota: Asegúrese de que el contenedor de granos de café esté vacío antes de comenzar con el procedimiento de limpieza.

- 1 Enchufe el aparato.





- 2** Abra el portafiltro para acceder al conducto de la abertura de entrada de café molido.



- 3** Encienda la cafetera.

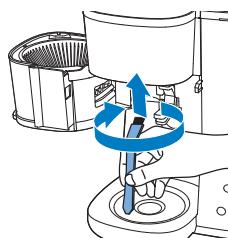


- 4** Pulse el botón de limpieza en el panel de control del aparato.

- 5** Seleccione la configuración del cepillo en la pantalla.



- 6** Pulse el botón de inicio. Esto hará que la solapa del conducto de la abertura de entrada de café molido se abra, lo que le permitirá limpiar el conducto con un cepillo.



- 7** Utilice un cepillo para quitar cualquier poso o resto de café que se haya acumulado en el conducto.

- 8** Después de limpiar el conducto, vuelva a pulsar el botón de inicio para cerrar la solapa.

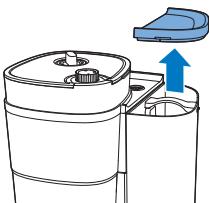


### Cómo descalcificar la cafetera

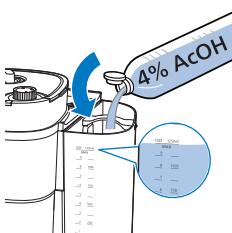
Elimine los depósitos de cal de la cafetera cuando observe que aparece una alerta de eliminación de los depósitos de cal en la pantalla. Utilice solo vinagre blanco para eliminar los depósitos de cal, ya que otros productos pueden dañar la cafetera.

**Advertencia:** No utilice nunca vinagre con un 8 % de \'cido ac\'etico o más, vinagre natural, desincrustantes en polvo ni en tabletas para eliminar la cal del aparato, ya que podría da rlo.

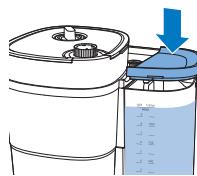
- 1** Abra la tapa del depósito de agua.



- 2** Llene el depósito de agua con vinagre blanco (4 % de \'cido ac\'etico) hasta la indicación de 10 tazas.

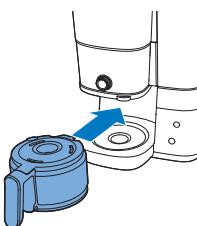


3 Cierre la tapa del recipiente de agua.



4 Sujete la pestaña para abrir el portafiltro.

5 Coloque el filtro en la cesta del filtro y cierre el soporte de la cesta del filtro.

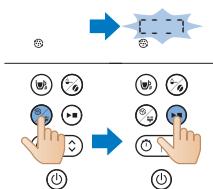


6 Coloque la jarra vacía en la cafetera.

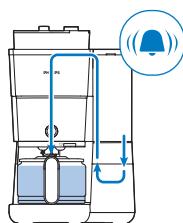
7 Enchufe la clavija de red a la toma de corriente.



8 Pulse el botón de encendido para encender la cafetera. La pantalla se ilumina.



- 9** Pulse el botón de limpieza de la cafetera.
  - 10** Seleccione el ajuste para eliminar la cal.
  - 11** Pulse el botón de inicio para confirmar su selección.
- La cafetera iniciará automáticamente el proceso de eliminación de los depósitos de cal.



- 12** Espere a que la cafetera termine de preparar la solución descalcificante.
- 13** Una vez que el proceso de eliminación de los depósitos de cal se haya completado, enjuague la cafetera dos veces con la cantidad máxima de agua para eliminar completamente cualquier depósito.



- 14** Vacíe la jarra y retire el filtro permanente con los restos de cal.
  - 15** Llene el depósito de agua con agua fría y pulse el botón de inicio para comenzar otro proceso de preparación de café.
- Deje que la cafetera complete el proceso de preparación de café y vacíe la jarra.

Nota: Si es necesario, repita el paso 14 hasta que el agua que salga del aparato no tenga sabor ni olor a vinagre.

- 16** Limpie la cesta del filtro y la jarra con agua caliente y algo de detergente líquido.
- 17** Pulse el botón de encendido para encender el aparato.

## Solución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más comunes que podría tener con el aparato. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para consultar una lista de preguntas más frecuentes, o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente en su país. También puede escanear este código QR para obtener más ayuda en línea.



### Problema

La cafetera no funciona.

### Solución

Conecte el enchufe a la toma de corriente y pulse el botón de encendido para encender la cafetera.

Compruebe que el voltaje indicado en la cafetera se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local.

Llene el depósito de agua.

Cierre la tapa de la abertura del molinillo.

El molinillo no funciona o no lo hace correctamente.

Asegúrese de que no ha seleccionado café molido. Si el símbolo del café molido es visible en la pantalla, es que ha seleccionado café molido.

Siga las instrucciones para limpiar la abertura del molinillo.

Cuando utilizo el molinillo, el café es demasiado flojo.

Gire el botón de grado para seleccionar, de fino a grueso, el tipo de molido deseado.

Utilice el botón de selección de intensidad para establecer la intensidad del café del 1 al 3; cuanto mayor sea el dígito, mayor será la intensidad.

Utilice granos de café de una mezcla o un sabor más fuertes.

Cuando utilizo café molido, el café es demasiado flojo.

Asegúrese de que la cantidad de café molido del filtro coincide con la cantidad de agua del depósito de agua. Tenga en cuenta que la cafetera utiliza toda el agua del depósito.

Utilice café molido de una mezcla o un sabor más intenso.

Para aumentar la intensidad de café, aumente la cantidad de café molido o disminuya la cantidad de agua.

El filtro rebosa cuando retiro la jarra de la cafetera mientras se está preparando café.

Si retira la jarra durante más de 20 segundos durante el proceso de preparación de café, la función antigoteo hará que la cesta del filtro rebose. También tenga en cuenta que el café no alcanza todo su sabor antes de que finalice el proceso de preparación. Por tanto, le recomendamos que no retire la jarra y vierta el café antes de que finalice el proceso de preparación.

La cafetera sigue goteando durante bastante tiempo después de finalizar el proceso de preparación del café.

El goteo lo causa la condensación de vapor. Es completamente normal que la cafetera gotee durante un tiempo.

No puedo esperar a las últimas gotas.

Cambie el botón del modo de taza a jarra para abrir la función antigoteo y el sistema antigoteo función detendrá el goteo de la cesta de filtro.

Si el goteo persiste, es posible que el sistema antigoteo esté obstruido. Para limpiar el sistema antigoteo, abra el soporte de la cesta del filtro y saque la cesta del filtro. Enjuague la cesta del filtro y el sistema antigoteo debajo del grifo.

El café no está lo suficientemente caliente.

El café de la jarra se enfriá más rápido si prepara pocas tazas. El café permanece caliente durante más tiempo si prepara 10 tazas, una jarra llena.

Descalcifique la cafetera.

Los granos de café se consumen con demasiada rapidez.	Para preparar una taza de café perfecta, la cafetera necesita una cantidad determinada de café molido. La cantidad de granos de café que utiliza la cafetera para obtener la cantidad óptima de café molido por taza es normal.
El temporizador no funciona.	Asegúrese de completar todos los pasos para preparar café con granos de café o café molido antes de configurar el temporizador.

## Código de error

Código de error	Descripción	Solución	Comentario
E1	Escasez de agua	Pulse cualquier botón para que el aparato pase al modo de espera. Rellene el depósito de agua y reinicie el aparato.	Si este problema persiste, siga estos pasos: Mantenga pulsados los botones de limpieza e inicio simultáneamente durante tres segundos hasta que el aparato comience a bombejar agua automáticamente durante un minuto. Repita este proceso 3 veces más. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente si el problema persiste.
E2	Contenedor de granos no disponible	Pulse cualquier botón para que el aparato pase al modo de espera. Coloque el contenedor de granos de forma segura y reinicie el aparato.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente si el problema persiste.
E3	Tubo de calentamiento averiado	Desenchufe el aparato. Vuelva a enchufar el aparato y enciéndalo cuando se enfrié por completo.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente si el problema persiste.
E4	Bloqueo de la rueda de molido	Desenchufe el aparato. Vuelva a enchufar el aparato y enciéndalo. Siga los pasos que se indican en "Limpieza de la abertura del molinillo" para limpiar la rueda de molido y el conducto de la abertura de entrada de café molido.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente si el problema persiste.

## 58 Español

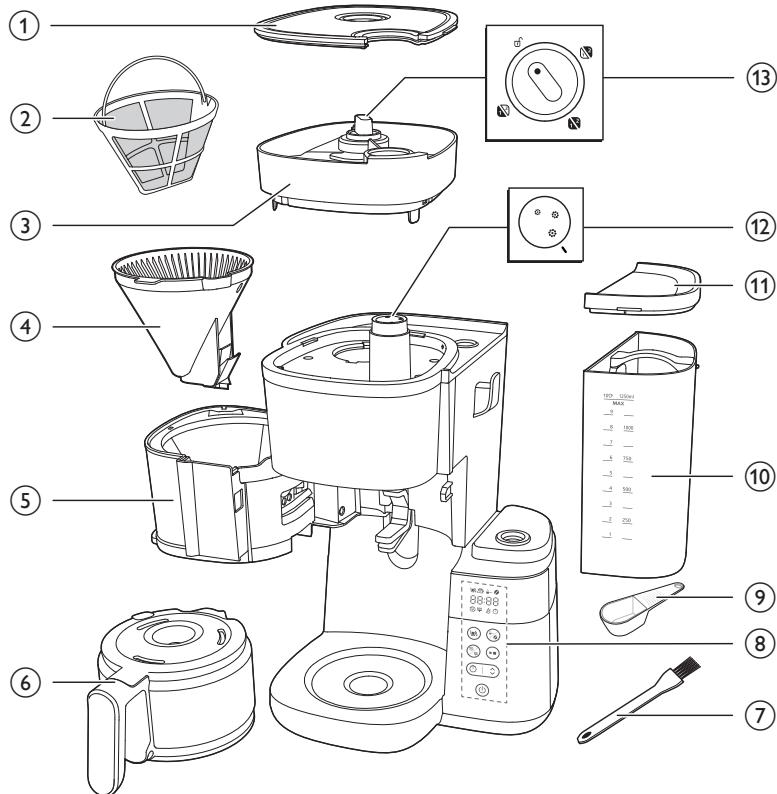
E5	Bloqueo del conducto de la abertura de entrada de café molido	<p>Desenchufe el aparato.</p> <p>Vuelva a enchufar el aparato y enciéndalo.</p> <p>Siga los pasos que se indican en "Limpieza de la abertura del molinillo" para limpiar el conducto de la abertura de entrada de café molido.</p>	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente si el problema persiste.
E6/E7/E8	Error de programa	<p>Desenchufe el aparato.</p> <p>Vuelva a enchufar el aparato y enciéndalo.</p>	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente si el problema persiste.

# 簡介

感謝您購買本產品。歡迎來到飛利浦的世界！

請至 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) 註冊您的產品，以獲得飛利浦提供的完整支援。

## 一般說明



- 1 咖啡豆槽上蓋
- 2 濾網
- 3 咖啡豆槽
- 4 網籃
- 5 網籃架
- 6 玻璃壺
- 7 咖啡豆斜槽清潔刷
- 8 附顯示面板的控制面板
- 9 湯匙
- 10 集水槽
- 11 集水槽蓋
- 12 研磨度旋鈕
- 13 容器選擇鈕

## 控制面板



電源按鈕



調整時間的計時器按鈕和箭頭按鈕



開始/暫停按鈕



清潔按鈕



預磨與咖啡濃度按鈕



選杯按鈕

## 顯示圖示



杯數



保溫模式



預磨咖啡粉



咖啡濃度



除垢



手動清潔警示



集水槽水量不足



計時器

88:88

## 時間顯示

前兩個數字代表小時，後兩個數字代表分鐘。



將旋鈕轉至解鎖位置，即可將咖啡豆自產品中取出。



此旋鈕可選擇咖啡研磨度，較大尺寸代表研磨度較粗。



## 咖啡壺模式

在咖啡壺模式中可以使用防滴漏功能。

備註：取出咖啡壺時，沖煮程序不會停止。如果您沒有在 20 秒內將咖啡壺放回產品中，則網籃會溢出。



## 杯子模式

手動將旋鈕從杯子模式切換至咖啡壺模式，以開啟防滴漏功能，避免在沖煮循環完成後發生滴漏狀況。

備註：冷陶瓷馬克杯在加熱時會吸取咖啡的熱氣，因此請使用熱水預熱馬克杯。

## 重要事項

### 警告

- 在您連接產品電源之前，請檢查本地的電源電壓是否與產品所標示的電源電壓相符。
- 將產品連接到有接地的電源插座。
- 當插頭、電源線或產品本身受損時，請勿使用產品。
- 如果電源線損壞，您必須將其交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，或是具備相同資格的技師進行更換，以免發生危險。
- 在有人從旁監督或適當指示如何安全使用本產品，以及瞭解潛在危險的狀況下，本產品可供 8 歲以上兒童、身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者使用。除非兒童滿 8 歲且有人在旁監督，才能進行清潔與維護作業。產品及其電源線請放在 8 歲以下兒童無法取得之處。
- 請勿讓孩童把玩產品。
- 請勿讓電源線懸掛在產品放置的餐桌或流理台邊緣。
- 僅將本產品用於相關用途，以免發生潛在危險或導致人員受傷。

### 注意

- 第一次使用前，請務必以清水沖洗本產品。
- 請勿將本產品置於高溫表面，並請確定主電源線不會與高溫表面接觸。
- 使用本產品時，請勿將產品放在櫥櫃中。
- 清洗前先將產品的插頭拔掉，如果沖煮時發生問題，也請將插頭拔掉。
- 請務必於本產品冷卻後再清潔本產品。
- 在沖煮及保溫時，水箱、過濾網架、加熱盤、產品下半部以及裝滿咖啡的咖啡壺都會變得很燙。
- 請勿將咖啡壺放在爐子上或微波爐中重新加熱咖啡。

- 本產品可供居家與類似用途使用，例如：農舍、供應早餐與床位的住宿空間；店家、辦公室和其他工作場所的員工廚房區域；以及飯店、汽車旅館與其他居住場所的房間。
- 請務必將本產品送回飛利浦授權之服務中心進行檢查或修理。請勿自行打開本產品或嘗試自行維修本產品。
- 加熱板表面、過濾網架、產品下半部、加熱盤和裝滿咖啡的咖啡壺，在使用後還有一段時間有餘溫。
- 除非另有說明，包裝盒內的所有包裝材料都是以再生紙製成；請見包裝盒上的 PAP 標記。

### 除垢

- 當您發現顯示面板上出現除垢警示時，請為咖啡機除垢。請僅使用白醋除垢，因為其他清潔劑可能會損壞產品。

## 電磁場 (EMF)

本飛利浦產品符合電磁場 (EMF) 相關標準。

## 回收



此符號表示本產品不得與一般家用廢棄物一併丟棄 (2012/19/EU)。

請遵循您所在國家/地區對電氣與電子產品分類收集的規定。正確處理廢棄產品有助於避免對環境和人類健康帶來負面影響。

除非另有說明，包裝盒內的所有包裝材料都是以再生紙製成；請見包裝盒上的 PAP 標記。

## 保固與支援

Versuni 為本產品提供售後兩年保固。若因使用不當或保養不周而導致瑕疵，此保固隨即失效。我們的保固不會影響您作為消費者的法律權利。如需更多資訊或欲使用保固，請造訪我們的網站 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)。

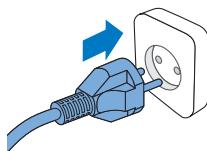
# 第一次使用前

每次使用後，請務必清潔過濾網架和免換濾網。

每次使用後，請用乾布徹底擦拭過濾網架。請務必清潔所有堆積的冷凝水。

## 設定時鐘

- 1 將產品接通電源。  
- 小時顯示開始閃爍。



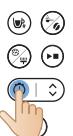
- 2 使用箭頭按鈕調整小時。

08:00



- 3 小時設定完成後，按下計時器按鈕確認小時。

08: (闹钟图标)



- 4 分鐘指示燈會開始閃爍。使用箭頭按鈕調整分鐘。

08:05



08:06 (( ))



- 5 按下計時器按鈕確認分鐘。



08:06

- 現在已設定好目前時間，並儲存完畢。
- 6 若要在待機模式中調整計時器，您可以選擇以下兩種方法：

- 請先取下產品電源線，然後再插上電源線。
- 按住計時器按鈕，直到小時數字開始閃爍。

#### 備註

本產品一律儲存最後的設定。

#### 保溫時間

您可以調整產品自動關閉電源後的時間，以選擇沖煮咖啡後要維持咖啡熱度的時間。預設的電源自動關閉時間為 30 分鐘。電源自動關閉時間上限為 300 分鐘。

若要調整電源自動關閉時間，請依照下列步驟操作：

- 1 關閉產品電源並保持插上電源。
- 2 按住清潔按鈕，直到顯示保溫圖示，且小時開始閃爍。
- 3 使用箭頭按鈕調整小時。
- 4 小時設定完成後，按下清潔按鈕以儲存小時設定。
- 5 分鐘指示燈會開始閃爍。使用箭頭按鈕調整分鐘。
- 6 按下清潔按鈕以儲存分鐘設定。

沖煮一或兩杯咖啡時，無法啟動保溫功能。

產品自動進入待機模式前，都會讓您的飲品保持在高溫狀態。若不想繼續讓飲品維持溫度，請按下開/關 (On/Off) 按鈕以關閉產品電源。

#### 沖洗產品

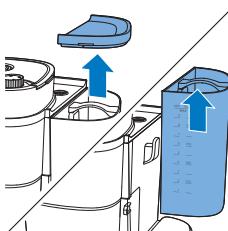
第一次使用前，請依照以下步驟沖洗咖啡機。

**警告：請勿將水倒入咖啡豆槽，因為這會對咖啡機造成損害。**

- 1 打開集水槽蓋。

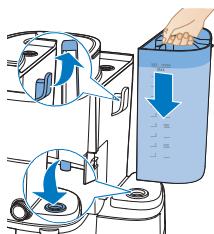
**警告：請勿將咖啡豆或預磨咖啡粉倒入集水槽**

- 2 您可以下列任一方式將水倒入集水槽中：



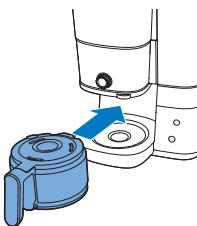
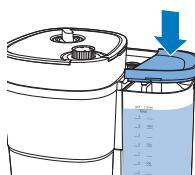


- 將水箱從產品抬起以取下並將其放在水龍頭下裝水。



- 請確保放回水箱時有正確勾上。
- 抓住壺蓋壓片以拉起咖啡壺蓋。將咖啡壺放在水龍頭下裝水。用咖啡壺為水箱裝水。
- 請確定水量低於最高水位。

**3 關上集水槽蓋。**



4 將咖啡壺放回產品中。



5 將中央旋鈕旋轉至壺設定。

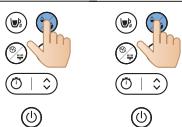


6 按下開/關按鈕。

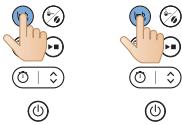
- 產品的電源即會開啟。



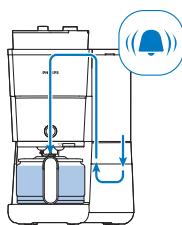
7 按下咖啡濃度按鈕並選取預磨咖啡粉。



8 按下杯按鈕並選取 10 杯。



**9** 按下開始按鈕。



**10** 產品即會開始沖洗程序。

**11** 讓產品自行運作，直到沖洗程序完成。



**12** 將玻璃咖啡壺裡的水倒掉。

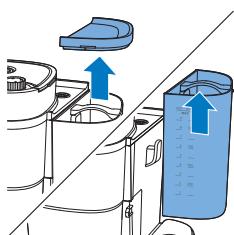
## 使用產品

### 使用咖啡豆

備註：咖啡機會根據要準備的咖啡杯數來使用所需水量

請按照下列步驟使用：

**1** 打開集水槽的蓋子，從產品中取出水箱。



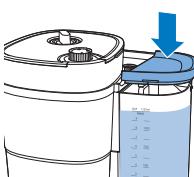


- 2 在水箱中加入自來水。**  
- 請確定水位低於最高水位。

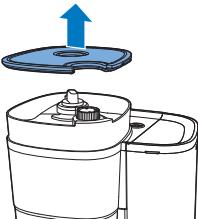


- 3 將水箱放回裝置。**  
- 請確定鉤子已正確安裝。

- 4 蓋上貯水器的蓋子。**

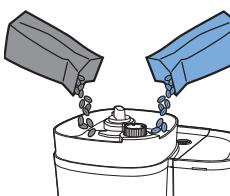


- 5 掀開咖啡豆槽的蓋子。**



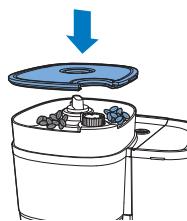
- 6 將您想要的咖啡豆放入容器中。**

備註：請務必確認新鮮咖啡豆雙豆槽至少為半滿。



**警告：為避免研磨器卡住，請勿使用未烘焙或焦糖化的咖啡豆。請使用咖啡豆而非義式濃縮咖啡豆，因為義式濃縮咖啡豆可能會損壞研磨器。**

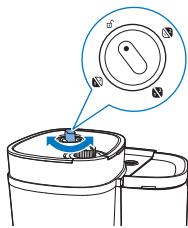
7 蓋上咖啡豆槽的蓋子。



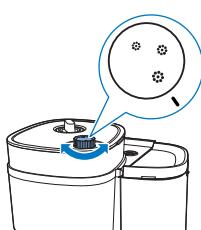
8 旋轉咖啡豆槽選擇鈕，在兩個咖啡豆盒中選擇想要的咖啡豆。

- 您甚至可以混合兩種不同種類的咖啡豆，以達到獨特的混合風味。

**備註：**當您切換咖啡豆槽或咖啡豆時，原本研磨的咖啡豆必然會留下些許咖啡殘渣。因此，在改用新咖啡豆以後，請清潔研磨器以避免這種情形。



9 使用旋鈕選擇您想要的研磨度。

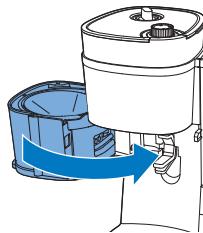


10 抓住壓片，打開過濾網架。

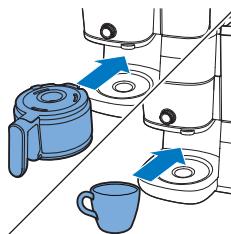


11 把濾網放進網籃。

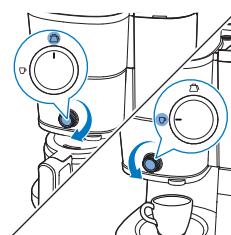




**12** 蓋上濾網座。



**13** 將咖啡壺或杯子放在出水口下方。



**14** 使用旋鈕選取杯子/咖啡壺模式。

「杯子」模式適合製作少量咖啡，而「咖啡壺」模式是用咖啡壺沖煮大量咖啡。

使用「沖煮至杯」功能時，您可以使用玻璃馬克杯或陶瓷馬克杯，也可以使用玻璃杯。請務必使用高度小於 10 公分的杯子。



**15** 開啟產品電源。



**16** 按下杯按鈕，選擇您要沖煮的杯數。



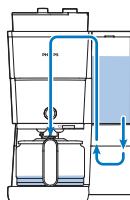


**17** 按下濃度按鈕，選擇您偏好的咖啡濃度。

- 1：沖煮淡咖啡的咖啡豆
- 2：沖煮中等濃度咖啡的咖啡豆
- 3：沖煮濃郁咖啡的咖啡豆

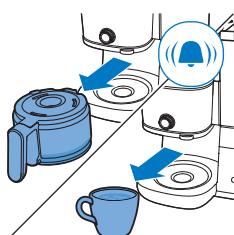


**18** 按下開始/暫停按鈕，開始沖煮程序。



**19** 產品會開始沖煮咖啡。

- 沖煮完成時，產品會發出嗶聲。



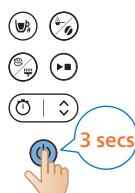
**20** 從產品中取出咖啡杯或咖啡壺。

防滴漏功能可讓您在沖煮程序結束之前，從咖啡機取出咖啡壺而不讓咖啡漏出。取出咖啡壺時，防滴漏功能會防止咖啡流入咖啡壺中。

取出咖啡壺時，沖煮程序不會停止。如果您沒有在 20 秒內將咖啡壺放回產品中，則網籃會溢出。



**21** 現在您可以享受新鮮現煮的咖啡。



**22** 若要關閉產品電源，請按住電源按鈕三秒鐘。



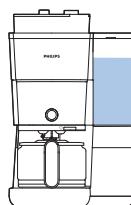
**23** 打開濾網座。



**24** 取出濾網。

#### 使用預磨咖啡粉

請按照下列步驟使用：

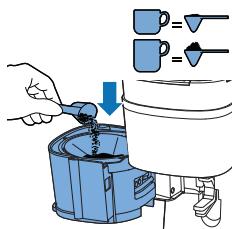


**1** 檢查產品內是否有足夠的水量可以沖煮出您想要的咖啡量。



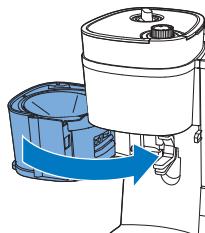
**2** 抓住壓片，打開過濾網架。

3 把濾網放進網籃。

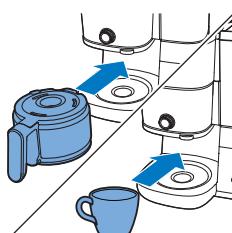


4 根據個人偏好的數量，在免換濾網中加入預磨咖啡粉。  
- 如果要煮一杯標準咖啡，請使用 6 公克或 1 大匙的研磨咖啡。

5 蓋上濾網座。

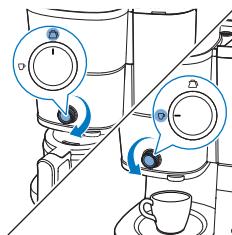


6 將咖啡壺或杯子放在出水口下方。



7 使用旋鈕選取杯子/咖啡壺模式。

- 「杯子」模式適合製作少量咖啡，而「咖啡壺」模式是用咖啡壺沖煮大量咖啡。





8 開啟產品電源。



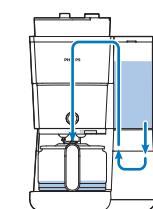
9 按下模式選擇按鈕，選擇使用預磨咖啡粉。



10 按下杯按鈕，選擇您要沖煮的杯數。

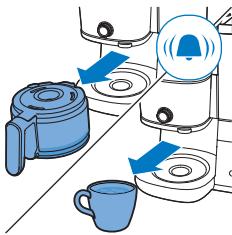


11 按下開始/暫停按鈕，開始沖煮程序。



12 產品會開始沖煮咖啡。

- 沖煮完成時，產品會發出嗶聲。

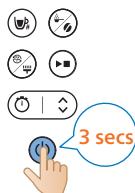


**13 從產品中取出咖啡杯或咖啡壺。**

- 沖煮完畢後，請小心拿取咖啡壺。加熱板處於高溫且可能造成燙傷。請格外小心，以免燙傷。



**14 現在您可以享受新鮮現煮的咖啡。**



**15 若要關閉產品電源，請按住電源按鈕三秒鐘。**



**16 打開濾網座。**



**17 取出濾網。**

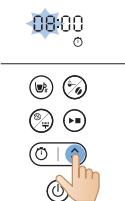
### 設定計時器

若要設定產品的計時器，請遵照下列步驟：

- 1 開啟咖啡機。
- 2 按下計時器按鈕，計時器圖示會出現在顯示面板上。小時數字會閃爍，表示可以設定小時。



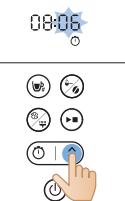
- 3 使用箭頭按鈕調整小時。如果您需要快速調整，請長按箭頭按鈕。



- 4 按下計時器按鈕確認小時設定。分鐘數字表示設定分鐘。



- 5 再次使用箭頭按鈕調整分鐘。如果您需要快速調整，請長按箭頭按鈕。





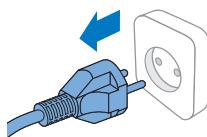
- 6** 再次按下計時器按鈕，確認分鐘設定。  
若要取消計時器，只要按下計時器按鈕，顯示面板上的計時器圖示就會消失。

## 清潔與維護

### 每次使用後均需清潔

請勿將咖啡機浸入水中或其他液體中，也不要在水龍頭下沖洗。

- 1** 從插座拔下電源插頭。



- 2** 用濕布擦拭咖啡機外部。  
**3** 以熱水和少許清潔劑清洗網籃，或放入洗碗機中清洗。



- 4** 在水龍頭下沖洗咖啡壺與蓋子，或放入洗碗機中清洗。



	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✗	✓
	✓	✗	✓

### 清潔研磨斗

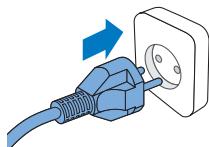
**重要：**

請每 1 到 2 週清潔一次研磨器，以避免研磨咖啡堵塞。只要依照下列步驟，即可輕鬆快速地完成這項工作。

當您注意到顯示面板上出現刷子警示時，就清潔研磨器。

備註：開始清潔程序前，請先確定咖啡豆槽是空的。

- 1 將產品接通電源。





2 打開過濾網架，以接觸研磨漏斗斜槽。



3 開啟咖啡機。

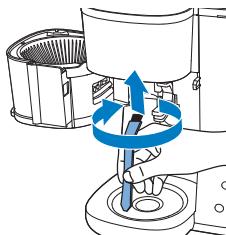


4 按下機器控制面板上的清潔按鈕。

5 在顯示面板上選取刷子設定。

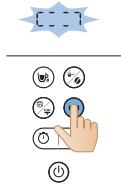


6 按下開始按鈕。這會開啟研磨漏斗斜槽蓋板，讓您可以用刷子清潔斜槽。



7 使用刷子去除可能堆積在斜槽中的任何研磨咖啡殘渣。

8 清潔斜槽後，再次按下開始按鈕以關閉蓋板。

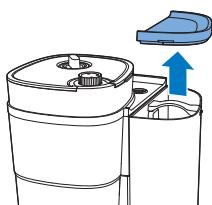


### 為咖啡機除垢

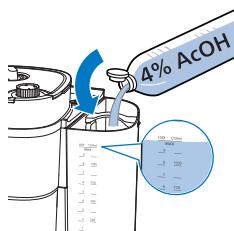
當您發現顯示面板上出現除垢警示時，請為咖啡機除垢。只能使用白醋除垢，因為其他清潔劑可能會損壞咖啡機。

**警告：請勿使用醋酸高於 8% 的醋類、天然醋、粉狀除垢劑或除垢錠為產品除垢，如此可能會損害機器。**

1 打開集水槽蓋。



2 在集水槽中裝入白醋 (4% 醋酸)，裝到 10 杯指示線的高度。

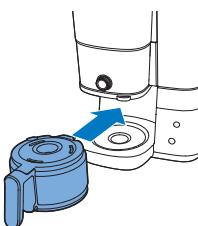


3 蓋上貯水器的蓋子。



4 抓住壓片，打開過濾網架。

5 將濾網裝入網籃，然後關上網籃固定器。

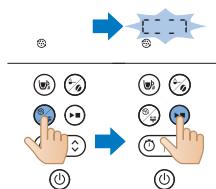


6 將空咖啡壺放入咖啡機。

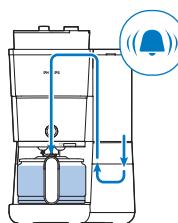
7 將電源插頭插入電源插座。



8 按下電源按鈕，開啟咖啡機電源。顯示面板會亮起。



- 9** 按下咖啡機上的清潔按鈕。
- 10** 選取除垢設定。
- 11** 按下開啟按鈕以確認選擇。
  - 咖啡機會自動開始除垢程序。



- 12** 等待咖啡機完成沖煮除垢溶液。
- 13** 除垢程序完成後，請以最高水量沖洗機器兩次，以完全清除任何沉積物。



- 14** 將咖啡壺內的水倒光，並移除免換濾網上殘留的水垢。
  - 15** 在集水槽中裝入乾淨的冷水，然後按下開始按鈕，開始另一次沖煮程序。讓咖啡機完成整個沖煮程序，然後清空咖啡壺。
- 備註：如有需要，請重複步驟 14，直到咖啡機流出的水不再有白醋的味道。
- 16** 網籃和咖啡壺可以用熱水和少許清潔劑清洗。
  - 17** 按下電源按鈕，關閉產品電源。

## 疑難排解



本章概述您使用機器時可能遇到的常見問題。如果下方資訊無法解決您遇到的問題，請造訪 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) 查看常見問題集清單，或聯絡您所在國家/地區的飛利浦客戶服務中心。

您也可以掃描此 QR 條碼以取得更多線上支援。

### 問題

### 方法

咖啡機無法運作。  
將電源插頭插入牆上插座，然後按下開/關 (On/Off) 按鈕以啟動咖啡機。

請確認咖啡機的電壓與當地電壓相符。

將水箱注滿水。

蓋上研磨斗的蓋子。

研磨器無法運作或無法正常運作。	請確認您未選擇預磨咖啡粉。如果顯示面板上出現預磨咖啡的符號，表示您已選擇預磨咖啡粉。
	依照指示清潔研磨器漏斗。
使用研磨器製作的咖啡味道太淡。	轉動研磨度旋鈕，選擇您想要的研磨度粗細。
	使用濃度選擇按鈕，設定 1 到 3 的咖啡濃度，數字越大，濃度越高。
	使用濃度或風味更濃烈的咖啡豆。
使用預先研磨咖啡粉製作的咖啡味道太淡。	請確認濾網中有足量的預磨咖啡粉，正確增加預磨咖啡粉的量會提高咖啡濃度。
	使用濃度或風味更濃烈的咖啡粉。
我在沖煮過程中將咖啡壺從咖啡機取出時，咖啡自濾網中滿溢出來。	如果您在沖煮期間移開咖啡壺超過 20 秒，防漏裝置會導致網籃中的咖啡溢出。同時請注意，咖啡在沖煮程序結束前並未達到完整風味。因此，我們建議您不要在沖煮程序結束前取出咖啡壺並倒出咖啡。
在沖煮程序結束之後一段時間，咖啡機仍繼續滴水。	滴水是因蒸氣凝結所造成。咖啡機持續滴水一段時間是完全正常的現象。
等上幾滴就好。	將旋鈕從杯子模式切換至咖啡壺模式，以開啟防滴漏功能，防滴漏裝置會讓網籃停止滴水。
	如果滴水沒有停止，可能是防滴漏裝置堵塞。若要清潔防滴漏裝置，請打開網籃架並取出網籃。在水龍頭下沖洗網籃和防滴漏裝置。
咖啡不夠燙。	如果您只沖煮幾杯咖啡，咖啡壺中的咖啡冷卻速度會比較快。如果您沖煮 10 杯咖啡（即全滿），咖啡會保溫較久。
	為咖啡機除垢。
咖啡豆似乎消耗過快。	若要沖煮一杯完美的咖啡，咖啡機需要一定份量的研磨咖啡。正常情況下，咖啡機會針對取得每杯最佳咖啡的研磨粉量來使用一定數量的咖啡豆。
計時器無法運作。	設定計時器前，請確認您已完成所有沖煮咖啡豆或預磨咖啡的步驟。

## 錯誤碼

錯誤碼	說明	方法	備註
E1	水量不足	按下任何按鈕，讓產品進入待機模式。 為水箱加水，然後重新啟動產品。	如果此問題持續發生，請遵照下列步驟： 同時按住清潔與啟動按鈕三秒鐘，直到產品自動開始汲水一分鐘。連續重複此程序 3 次。 如果問題仍然存在，請聯絡客戶服務。
E2	咖啡豆槽無法使用	按下任何按鈕，讓產品進入待機模式。 牢固地裝上咖啡豆槽，然後重新啟動產品。	如果持續發生問題，請聯絡客戶服務。

## 84 繁體中文

E3	加熱管故障	將產品插頭拔除。 請再次插上插頭並開啟產品電源，直到完全冷卻為止。	如果持續發生問題，請聯絡客戶服務。
E4	研磨輪阻塞	將產品插頭拔除。 插上電源，重新開啟產品電源。 請依照「清潔研磨漏斗」中的步驟清潔研磨輪與研磨漏斗斜槽。	如果持續發生問題，請聯絡客戶服務。
E5	研磨漏斗斜槽 阻塞	將產品插頭拔除。 插上電源，重新開啟產品電源。 請依照「清潔研磨漏斗」中的步驟清潔研磨漏斗斜槽。	如果持續發生問題，請聯絡客戶服務。
E6/E7/E8	程式錯誤	將產品插頭拔除。 插上電源，重新開啟產品電源。	如果持續發生問題，請聯絡客戶服務。

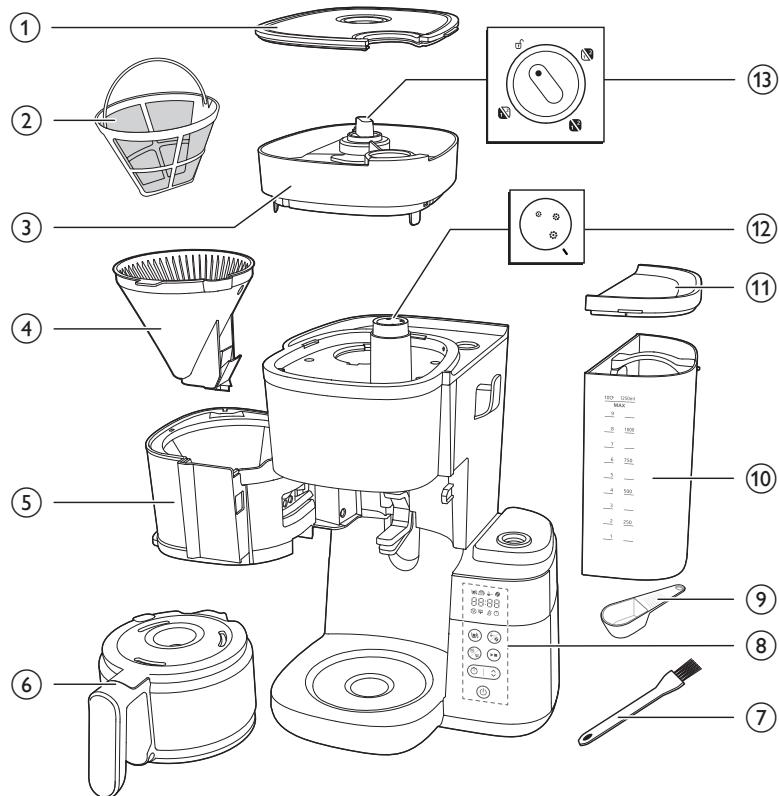
## 소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다!

필립스가 드리는 모든 지원 혜택을 받으실 수 있도록

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)에서 제품을 등록하십시오.

## 제품정보



- 1 원두 용기 뚜껑
- 2 필터
- 3 원두 용기
- 4 필터 바스켓
- 5 필터 바스켓 홀더
- 6 유리 용기
- 7 원두 투입구 슈트 청소용 브러시
- 8 디스플레이가 있는 제어판
- 9 스푼
- 10 급수통
- 11 급수통 뚜껑
- 12 분쇄 조절기
- 13 용기 선택 조절기

## 제어판



전원 버튼



시간 조절 타이머 버튼 및 화살표 버튼



시작/일시 중지 버튼



청소 버튼



사전 분쇄 및 커피 농도 버튼



컵 선택 버튼

## 표시 아이콘



컵 수



보온 모드



사전 분쇄 커피



커피 농도



석회질 제거



수동 청소 알림



급수통 물 부족



타이머

88:88

## 시간 표시

처음 두 자리 수는 시간, 마지막 두 자리 수는 분을 나타냅니다.



조절기를 잠금 해제 위치로 돌리면 제품에서 원두 용기를 거낼 수 있습니다.



이 조절기로 커피의 분쇄 정도를 선택하며, 크기가 클수록 거칠게 분쇄할 수 있습니다.



## 용기 모드

용기 모드에 누수 방지 기능이 있습니다.

참고: 용기를 꺼내도 추출 과정이 멈추지는 않습니다.  
20초 이내에 용기를 제품에 다시 넣지 않으면 필터  
바스켓이 넘칩니다.



## 컵 모드

추출 과정이 끝난 후 누수 방지를 위해 조절기를 컵  
모드에서 용기 모드로 수동 전환하여 누수 방지 기능을  
사용하세요.

참고: 차가운 세라믹 머그는 커피의 열을 빼앗아 가므로,  
뜨거운 물로 컵을 미리 데워 주세요.

## 주의 사항

### 경고

- 제품에 전원을 연결하기 전에, 제품에 표시된 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인합니다.
- 제품은 접지된 벽면 콘센트에 연결합니다.
- 만약 플러그나 전원 코드 또는 제품이 손상되었을 경우에는 제품을 사용하지 마십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 공인 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체합니다.
- 8세 이상의 아이들과 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 성인이 이 제품을 사용하려면 제품 사용과 관련하여 안전하게 사용할 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받아야 합니다. 8세 이하 및 관리 하에 있지 않은 어린이가 제품을 청소 및 관리할 수 없습니다. 본 제품 및 코드는 8세 미만 어린이의 손이 닿지 않는 장소에 보관합니다.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 합니다.
- 제품이 올려져 있는 식탁이나 조리대의 가장자리로 전원 코드가 훌러내리지 않도록 합니다.
- 잠재적인 위험이나 부상을 방지하기 위해 제품을 본래 용도로만 사용합니다.

### 주의

- 처음 사용하기 전 항상 깨끗한 물로 제품을 세척합니다.
- 제품을 뜨거운 표면에 놓지 말고 전원 코드가 뜨거운 표면에 닿지 않도록 합니다.
- 사용 중에는 제품을 캐비닛에 넣지 마십시오.

- 제품을 청소하기 전이나 커피를 끓이는 도중 문제가 발생하면 제품의 전원 코드를 뽑으십시오.
- 항상 제품이 식은 후에 제품을 청소합니다.
- 추출 및 보온 중에는 물탱크, 필터 홀더, 열판, 제품 하단부, 커피를 채운 용기가 한동안 뜨겁습니다.
- 커피 재가열 시 용기를 스토브나 전자레인지에 넣지 마십시오.
- 본 제품은 가정 및 유사 환경(예: 농가, 민박 시설, 매장과 사무실 및 기타 작업장의 직원용 탕비실, 호텔 및 기타 숙박 시설의 객실 등)에서 사용하도록 설계되었습니다.
- 검사 또는 수리가 필요한 경우에는 항상 필립스 서비스 지정점으로 문의하십시오. 제품을 직접 열거나 수리하려고 하지 마십시오.
- 열판 표면, 필터 홀더, 제품 하단부, 열판, 커피를 채운 용기는 사용 후에도 한동안 뜨겁습니다.
- 달리 명시되어 있지 않는 한, 상자 안의 모든 포장재는 재생지로 제작되었습니다. 상자의 PAP 마크를 확인하세요.

#### 석회질 제거

- 디스플레이에 석회질 제거 알림이 표시되면 커피 머신의 석회질을 제거합니다. 흰 식초만 사용하여 석회질을 제거합니다. 다른 물질을 사용하면 제품이 손상될 수 있습니다.

## EMF(전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 기준을 준수합니다.

#### 재활용



이 기호는 이 제품을 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리면 안 된다는 것을 의미합니다(2012/19/EU).

해당 국가의 전기/전자 제품 분리 수거 규칙에 따라 버리십시오. 올바른 제품 폐기를 통해 환경 및 인류의 건강을 유해한 영향으로부터 보호할 수 있습니다.

달리 명시되어 있지 않는 한, 상자 안의 모든 포장재는 재생지로 제작되었습니다. 상자의 PAP 마크를 확인하세요.

## 보증 및 지원

Versuni는 제품 구매 후 2년간 보증을 제공합니다. 제품의 결함이 올바르지 못한 사용 또는 잘못된 유지 관리로 인한 것인 경우 보증은 무효합니다. 당사의 보증은 소비자로서 법에 따른 귀하의 권리에 영향을 미치지 않습니다. 자세한 내용을 확인하거나 보증을 청구하려면 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)를 방문하세요.

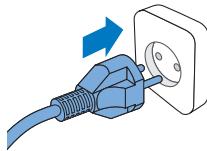
# 처음 사용 전

사용 후에는 항상 필터 홀더와 영구 필터를 청소합니다.

사용 후에는 항상 마른 천으로 필터 홀더를 깨끗이 닦습니다. 응축수의 잔여물이 쌓이지 않도록 청소합니다.

## 시계 설정

- 제품의 전원 코드를 연결합니다.
  - 시간 표시가 깜박이기 시작합니다.



- 화살표 버튼을 사용하여 시간을 조정합니다.

08:00



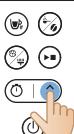
08: 00:00

- 시간이 설정되면 타이머 버튼을 눌러 시간을 확인합니다.



- 분 표시가 깜박이기 시작합니다. 화살표 버튼을 사용하여 분을 조정합니다.

08:05



08:06



- 5 타이머 버튼을 눌러 분을 확인합니다.



08:06

- 이제 현재 시간이 설정되고 저장됩니다.
- 6 대기 모드에서 타이머를 조정하려면 아래의 두 방법 중 하나를 선택할 수 있습니다.
- 제품의 전원을 끄고 다시 연결합니다.
- 시를 나타내는 숫자가 깜박이기 시작할 때까지 타이머 버튼을 길게 누릅니다.

#### 참고

제품은 항상 마지막 설정을 저장합니다.

#### 보온 시간

제품의 전원이 자동으로 꺼진 후 시간을 조절하여 추출 후 커피 보온 시간을 선택할 수 있습니다. 제품이 자동으로 꺼지는 기본 시간은 30분입니다. 제품이 자동으로 꺼지는 최대 시간은 300분입니다.

자동으로 꺼지는 시간을 조정하려면 다음 단계를 따릅니다.

- 1 제품 전원을 끄고 전원 코드를 끊습니다.
- 2 보온 아이콘이 표시되고 시간이 깜박이기 시작할 때까지 청소 버튼을 길게 누릅니다.
- 3 화살표 버튼을 사용하여 시간을 조정합니다.
- 4 시간이 설정되면 청소 버튼을 눌러 시간 설정을 저장합니다.
- 5 분 표시가 깜박이기 시작합니다. 화살표 버튼을 사용하여 분을 조정합니다.
- 6 청소 버튼을 눌러 분 설정을 저장합니다.

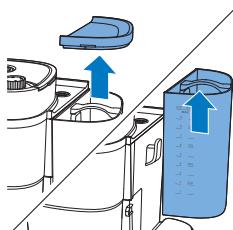
2컵 분량 커피를 한두 번 추출하면 보온 기능이 작동하지 않습니다.

제품은 자동으로 대기 모드로 전환될 때까지 음료의 온도를 뜨겁게 유지합니다.  
보온을 중지하려면 전원 버튼을 눌러 제품의 전원을 끕니다.

#### 브러시 세척

커피메이커를 처음 사용하기 전 항상 다음 단계를 따라 커피메이커를 세척하십시오.

**경고: 커피메이커가 손상될 수 있으므로 원두 용기에 절대 물을 붓지 마십시오.**



- 1 급수통 뚜껑을 엽니다.

**주의: 급수통에 커피 원두나 사전 분쇄 커피를 넣지 마십시오.**

- 2 아래 방법 중 하나로 급수통에 물을 채울 수 있습니다.

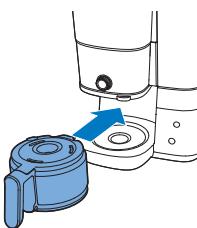
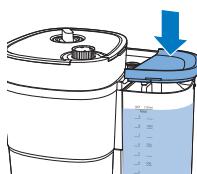


- 제품에서 탱크를 들어 올려 수돗물을 넣어 물을 채웁니다.



- 다시 장착할 때 후크가 올바르게 부착되었는지 확인합니다.
- 뚜껑 텁을 잡고 용기 뚜껑을 위로 당깁니다. 커피 용기에 수돗물을 넣습니다. 커피 용기의 물을 급수통에 부어 급수통을 채웁니다.
- 수위가 최대 수위보다 낮은지 확인합니다.

### 3 급수통 뚜껑을 닫습니다.



4 제품에 커피 용기를 넣습니다.



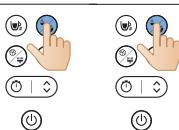
5 중앙 조절기를 돌려 용기 설정으로 맞춥니다.



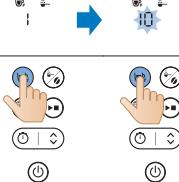
6 전원 버튼을 누릅니다.  
- 제품 전원이 켜집니다.



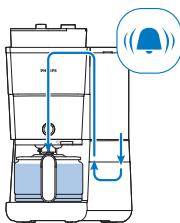
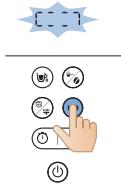
7 커피 농도 버튼을 누르고 분쇄 커피를 선택합니다.



8 컵 버튼을 누르고 10잔을 선택합니다.



**9** 시작 버튼을 누릅니다.



**10** 제품 세척이 시작됩니다.

**11** 세척 과정이 완료될 때까지 제품을 작동시킵니다.



**12** 유리 용기를 비웁니다.

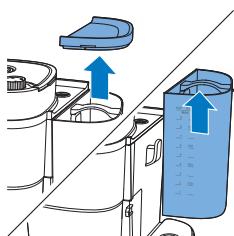
## 제품 사용하기

### 커피 원두 사용하기

참고: 커피 머신은 준비할 커피 컵 수에 따라 필요한 만큼의 물을 사용합니다.

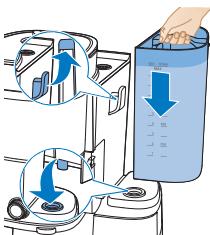
아래 단계에 따라 사용합니다.

**1** 급수통 뚜껑을 열고 제품에서 탱크를 들어올립니다.



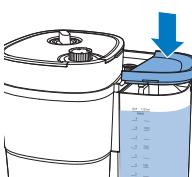


- 2** 수돗물로 탱크를 채웁니다.  
- 수위가 최대 수위보다 낮은지 확인합니다.

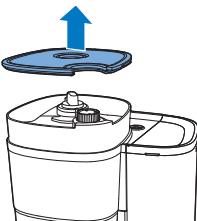


- 3** 금수통을 제품에 다시 놓습니다.  
- 흙이 잘 부착되었는지 확인합니다.

- 4** 물통 뚜껑을 닫습니다.



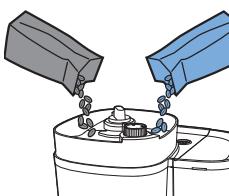
- 5** 원두 용기의 뚜껑을 들어올립니다.



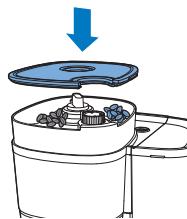
- 6** 원하는 커피 원두를 용기에 넣습니다.

참고: 신선한 원두 드오 원두 용기가 최소 절반쯤 찼는지 항상 확인합니다.

**경고:** 그라인더 끼임 현상을 방지하려면 로스팅하지 않은 원두나  
캐러멜화된 원두를 사용하지 마세요. 에스프레소 원두는 그라인더를  
손상시킬 수 있으니 에스프레소 원두 대신 커피 원두를 사용합니다.



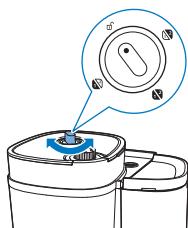
7 원두 용기 뚜껑을 닫습니다.



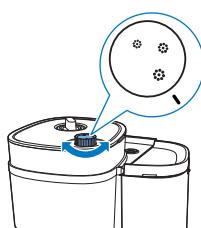
8 용기 선택 조절기를 돌려 두 용기 중 원하는 원두를 선택합니다.

- 두 가지 다른 종류의 원두를 혼합하여 독특한 블렌딩을 할 수도 있습니다.

참고: 커피 원두 용기나 커피 원두를 전환할 때마다 이전에 분쇄한 커피 원두 잔여물이 항상 남아 있습니다. 이를 방지하려면 새로운 종류의 커피 원두로 전환한 후 그라인더 주입구를 청소합니다.



9 조절기로 원하는 분쇄 정도를 선택합니다.

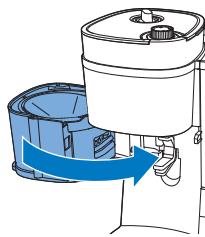


10 텁을 잡고 필터 홀더를 엽니다.

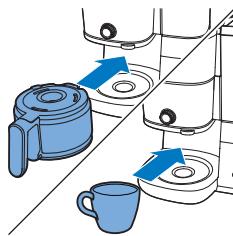


11 필터를 필터 바스켓에 넣습니다.

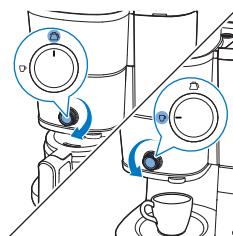




**12** 필터 홀더를 닫습니다.



**13** 커피 용기 또는 컵을 디스펜서 아래에 높습니다.



**14** 조절기를 사용하여 컵/용기 모드를 선택합니다.

“컵” 모드는 소량의 커피를 추출하는 용도이며 “용기” 모드는 용기로 많은 양을 추출하는 용도입니다.

컵에 추출 기능을 사용할 때는 유리나 세라믹 머그, 유리잔을 사용할 수 있습니다.  
높이가 10cm 미만인 컵을 사용해야 합니다.



**15** 제품을 컵니다.



**16** 컵 버튼을 눌러 원하는 컵 수를 선택합니다.



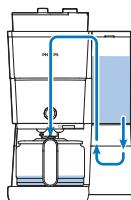


**17** 농도 버튼을 눌러 원하는 커피 농도를 선택합니다.

- 1: 부드러운 커피용 원두
- 2: 중간 정도의 진한 커피용 원두
- 3: 진한 커피용 원두

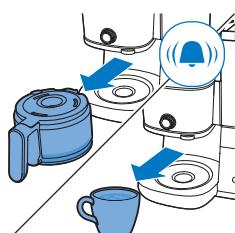


**18** 시작/일시 중지 버튼을 눌러 과정을 시작합니다.



**19** 기기에서 조리를 시작합니다.

- 완료되면 제품에서 신호음이 울립니다.



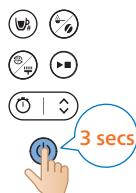
**20** 제품에서 컵 또는 커피 용기를 분리합니다.

누수 방지 기능을 사용하여 추출 과정이 끝나기 전에 커피메이커에서 용기를 분리할 수 있습니다. 용기를 분리할 때 누수 방지 기능이 커피가 용기로 흐르지 않도록 막아줍니다.

용기를 꺼내도 추출 과정이 멈추지는 않습니다. 20초 이내에 용기를 제품에 다시 넣지 않으면 필터バス켓이 넘칩니다.



**21** 갓 내린 커피를 즐기세요.



22 제품의 전원을 끄려면 전원 버튼을 3초 동안 길게 누릅니다.



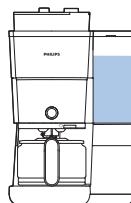
23 필터 홀더를 엽니다.

24 필터를 제거합니다.



#### 사전 분쇄 커피 사용

아래 단계에 따라 사용합니다.

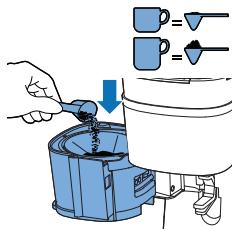


1 원하는 양의 커피를 만들 수 있을 만큼 물이 충분한지 확인합니다.



2 탭을 잡고 필터 홀더를 엽니다.

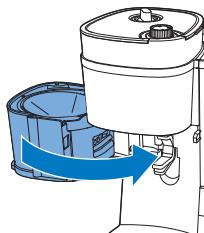
**3** 필터를 필터 바스켓에 넣습니다.



**4** 사용하는 영구 필터에 원하는 양의 분쇄 커피를 추가합니다.

- 일반 커피 한 잔에는 분쇄 커피 6g 또는 1큰술을 사용합니다.

**5** 필터 홀더를 닫습니다.

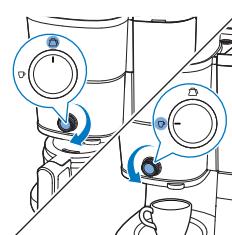


**6** 커피 용기 또는 컵을 디스펜서 아래에 놓습니다.



**7** 조절기를 사용하여 컵/용기 모드를 선택합니다.

- “컵” 모드는 소량의 커피를 추출하는 용도이며 “용기” 모드는 용기로 많은 양을 추출하는 용도입니다.



## 100 한국어

10 3

8 제품을 켭니다.



10 3



9 모드 선택 버튼을 눌러 사전 분쇄 커피 사용을 선택합니다.

10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3



10 3

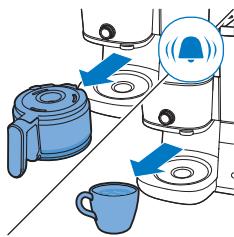


10 3



10 3





**13** 제품에서 컵 또는 커피 용기를 분리합니다.

- 추출 후 커피 용기를 다룰 때는 주의하십시오. 열판이 고온으로 데워져 화상을 입을 수 있습니다. 화상을 입지 않도록 각별히 주의합니다.



**14** 갓 내린 커피를 즐기세요.



**15** 제품의 전원을 끄려면 전원 버튼을 3초 동안 길게 누릅니다.



**16** 필터 홀더를 엽니다.



**17** 필터를 제거합니다.

### 타이머 설정

제품에 타이머를 설정하려면 다음 단계를 따릅니다.

- 1 커피 머신의 전원을 켭니다.
- 2 타이머 버튼을 누르면 타이머 아이콘이 디스플레이에 나타납니다. 시를 나타내는 숫자가 깜박입니다.



- 3 화살표 버튼을 사용하여 시간을 조정합니다. 빠르게 조정해야 하는 경우 화살표 버튼을 길게 누릅니다.



- 4 타이머 버튼을 눌러 시간 설정을 확인합니다. 분 숫자는 분 설정을 나타냅니다.



- 5 화살표 버튼을 다시 사용하여 분을 조정합니다. 빠르게 조정해야 하는 경우 화살표 버튼을 길게 누릅니다.





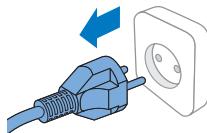
- 6** 타이머 버튼을 다시 눌러 분 설정을 확인합니다.  
타이머를 취소하려면 타이머 버튼을 누르기만 하면 됩니다. 타이머 아이콘이 디스플레이에서 사라집니다.

## 청소 및 유지관리

### 매번 사용 후 청소

**절대 커피 머신을 물 또는 다른 액체에 담그거나 헹구지 않습니다.**

- 1** 벽면 콘센트에서 메인 플러그를 뽑습니다.



- 2** 커피 머신 외부를 젖은 천으로 닦습니다.  
**3** 세제를 소량 푼 뜨거운 물로 필터バス켓을 세척하거나 식기 세척기에서 세척합니다.



- 4** 커피 용기와 뚜껑을 세척하여 수돗물로 헹굽니다. 식기세척기에서 세척할 수도 있습니다.

			
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✗	✓
	✓	✗	✓

### 분쇄기 주입구 청소

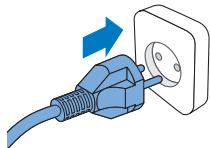
중요:

분쇄 커피로 막히지 않도록 1-2주에 한 번씩 분쇄기 주입구를 청소합니다. 이 작업은 다음 단계를 따르면 쉽고 빠르게 수행할 수 있습니다.

**디스플레이에 브러시 알림이 나타나면 분쇄기 주입구를 청소합니다.**

참고: 커피 원두 용기를 반드시 비우고 청소 절차를 시작합니다.

1 제품의 전원 코드를 연결합니다.





- 2** 필터 홀더를 열고 분쇄기 투입구 슈트에 접근합니다.



- 3** 커피 머신의 전원을 켭니다.

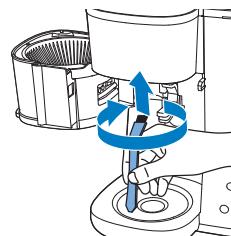


- 4** 머신 제어판의 청소 버튼을 누릅니다.

- 5** 디스플레이 화면에서 브러시 설정을 선택합니다.



- 6** 시작 버튼을 누릅니다. 이렇게 하면 분쇄기 투입구 슈트 플랩이 열려 슈트를 브러시로 청소할 수 있습니다.



- 7** 브러시로 슈트에 쌓인 커피 잔여물이나 찌꺼기를 제거합니다.

8 슈트를 청소한 후 시작 버튼을 다시 눌러 플랩을 닫습니다.

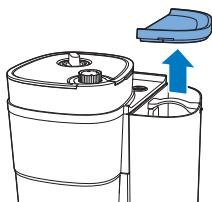


### 커피 머신 석회질 제거

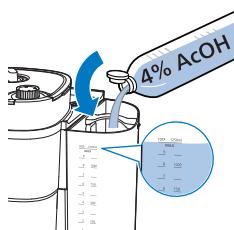
디스플레이에 석회질 제거 알림이 표시되면 커피 머신의 석회질을 제거합니다. 흰 식초만 사용하여 석회질을 제거합니다. 다른 물질을 사용하면 커피 머신이 손상될 수 있습니다.

**경고: 머신의 석회질을 제거할 때 아세트산 함량이 8% 이상인 식초, 천연식초, 분말 석회질 제거제, 태블릿형 석회질 제거제를 사용하지 마세요. 제품이 손상될 수 있습니다.**

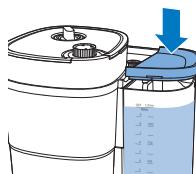
1 급수통 뚜껑을 엽니다.



2 급수통에 흰 식초(아세트산 4%)를 10컵 표시선까지 채웁니다.



**3** 물통 뚜껑을 닫습니다.



**4** 탭을 잡고 필터 홀더를 엽니다.

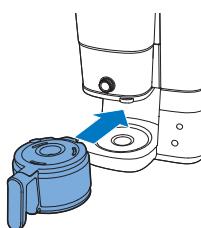


**5** 필터를 필터 바스켓에 넣고 필터 바스켓 홀더를 닫습니다.

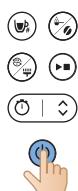


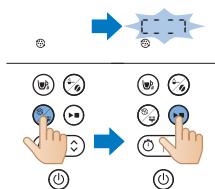
**6** 빈 용기를 커피 머신에 넣습니다.

**7** 전원 플러그를 벽면 콘센트에 꽂습니다.

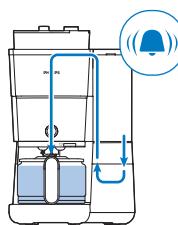


**8** 전원 버튼을 눌러 커피 머신을 켭니다. 디스플레이가 켜집니다.





- 9 커피 머신의 청소 버튼을 누릅니다.
- 10 석회질 제거 설정을 선택합니다.
- 11 시작 버튼을 눌러 선택을 확인합니다.  
- 커피 머신에서 석회질 제거 과정이 자동으로 시작됩니다.



- 12 석회질 제거 용액이 추출될 때까지 기다립니다.
- 13 석회질 제거 과정이 완료되면 커피 머신을 최대 물 양으로 두 번 헹궈 잔여물을 완전히 제거합니다.



- 14 용기를 비우고 석회질 잔여물이 있는 영구 필터를 분리합니다.
  - 15 급수통에 깨끗한 찬물을 채우고 시작 버튼을 눌러 다시 추출 과정을 시작합니다.  
커피 머신에서 추출 과정이 모두 완료되면 용기를 비웁니다.
- 참고: 필요한 경우, 커피 머신에서 나오는 물에서 식초 맛이나 냄새가 없어질 때까지 14단계를 반복합니다.
- 16 세제를 소량 끓거나 물로 필터バス켓과 용기를 세척합니다.
  - 17 전원 버튼을 눌러 제품을 끕니다.

## 문제 해결

이 장은 머신을 사용하면서 일반적으로 경험하게 되는 문제와 그 해결 방법을 제시합니다. 아래의 정보로도 문제를 해결할 수 없는 경우 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)를 방문하여 자주 묻는 질문(FAQ) 목록을 참조하거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오.

이 QR 코드를 스캔하면 더 많은 온라인 지원을 받을 수도 있습니다.



### 문제점

커피 머신이 작동하지 않습니다.

### 해결책

전원 플러그를 접지된 벽면 콘센트에 꽂고 전원 버튼을 눌러 커피 머신의 전원을 겁니다.

커피 머신에 표시된 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인합니다.

급수통에 물을 채웁니다.

분쇄기 주입구 뚜껑을 닫습니다.

분쇄기가 작동하지 않거나 제대로 작동하지 않습니다.

사전 분쇄 커피를 선택하였는지 확인합니다. 분쇄 커피 기호가 디스플레이에 표시되면 분쇄 커피를 선택한 것입니다.

다음 지침에 따라 분쇄기 주입구를 청소합니다.

분쇄기를 사용하면 커피가 너무 연합니다.

분쇄 조절기를 돌려 미세함에서 거칠기까지 원하는 분쇄 유형을 선택합니다.

농도 선택 버튼을 사용하여 커피 농도를 1에서 3사이의 값으로 설정합니다. 숫자가 클수록 더 진합니다.

진한 블렌드나 향이 나는 커피 원두를 사용합니다.

사전 분쇄 커피를 사용하면 커피가 너무 연합니다.

필터의 분쇄 커피 양이 충분한지 확인합니다. 분쇄 커피의 양을 적절히 늘리면 커피 강도가 높아집니다.

진한 블렌드나 향이 나는 사전 분쇄 커피를 사용합니다.

커피를 추출하는 동안 커피 머신에서 용기를 분리하면 필터가 넘칩니다.

추출 과정에서 용기를 20초 이상 분리하면 누수 방지 기능이 작동하여 필터バス켓이 넘칠 수 있습니다. 또한 추출 과정이 끝나기 전에는 커피가 최고의 맛을 내지 못합니다. 따라서 추출 과정이 끝나기 전에는 용기를 분리하여 커피를 따라내지 않는 것이 좋습니다.

추출 과정이 끝난 후에도 오랫동안 커피 머신에서 물이 떨어집니다.

증기가 응결되며 물이 떨어집니다. 커피 머신에서 일정 시간 동안 물이 떨어지는 것은 정상입니다.

마지막 몇 방울이 떨어지기까지 기다릴 수 없습니다.

누수 방지 기능을 사용하려면 조절기를 컵에서 용기 모드로 바꿉니다. 누수 방지 부품이 필터バス켓에서 떨어지는 것을 막습니다.

누수가 멈추지 않으면 누수 방지 부품이 막힌 것일 수 있습니다. 누수 방지 부품을 청소하려면 필터バス켓 홀더를 열고 필터バス켓을 꺼냅니다. 필터バス켓과 누수 방지 부품을 수돗물로 헹굽니다.

커피가 충분히 뜨겁지 않습니다.

몇 잔만 추출하면 용기에 담긴 커피가 더 빨리 식습니다. 용기에 10잔을 가득 채워 추출하면 커피가 더 오랫동안 뜨겁습니다.

커피 머신의 석회질을 제거합니다.

커피 원두를 너무 빨리 쓰는 것 같습니다.

완벽한 커피 한 잔을 추출하려면 커피 머신에 일정량의 분쇄 커피가 필요합니다. 커피 머신에서 커피 한 잔당 최적의 분쇄 커피를 얻기 위해 커피 원두가 사용되는 것은 정상입니다.

타이머가 작동하지 않습니다.

타이머를 설정하기 전, 커피 원두 또는 사전 분쇄 커피로 커피를 추출하는 모든 단계를 완료했는지 확인합니다.

## 오류 코드

오류 코드      설명

해결책

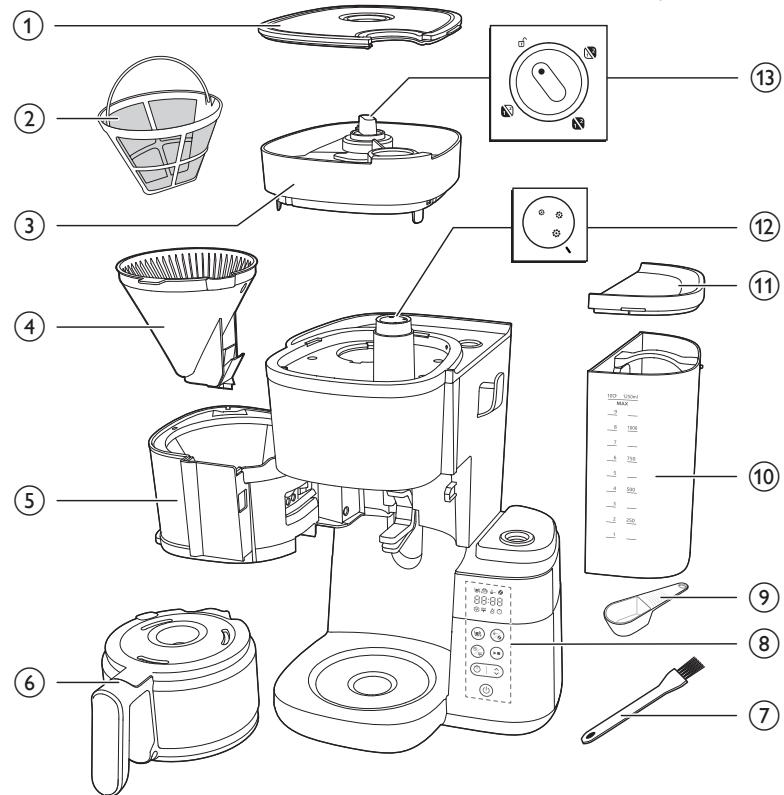
참고

E1	물 부족	아무 버튼이나 눌러 제품을 대기 모드로 전환합니다. 물탱크를 채우고 제품을 다시 시작합니다.	이 문제가 지속되면 다음 단계를 수행합니다. 청소 및 시작 버튼을 동시에 3초 동안 누릅니다. 제품이 자동으로 1분 동안 물펌프 작동을 시작할 때까지 기다립니다. 이 과정을 3회 반복합니다. 문제가 지속되면 고객 서비스에 문의합니다.
E2	원두 용기 없음	아무 버튼이나 눌러 제품을 대기 모드로 전환합니다. 원두 용기를 꽉 끼우고 제품을 다시 시작합니다.	문제가 지속되면 고객 서비스에 문의합니다.
E3	가열 튜브 오작동	제품의 전원 코드를 뽑습니다. 제품의 플러그를 꽂고 전원을 다시 켜 뒤 완전히 식을 때까지 기다립니다.	문제가 지속되면 고객 서비스에 문의합니다.
E4	분쇄기 휠 막힘	제품의 전원 코드를 뽑습니다. 제품 플러그를 다시 꽂고 전원을 컵니다. “분쇄기 주입구 청소” 단계에 따라 분쇄 휠과 분쇄기 주입구 슈트를 청소합니다.	문제가 지속되면 고객 서비스에 문의합니다.
E5	분쇄기 투입구 슈트 막힘	제품의 전원 코드를 뽑습니다. 제품 플러그를 다시 꽂고 전원을 컵니다. “분쇄기 주입구 청소” 단계에 따라 분쇄기 주입구 슈트를 청소합니다.	문제가 지속되면 고객 서비스에 문의합니다.
E6/E7/E8	프로그램 오류	제품의 전원 코드를 뽑습니다. 제품 플러그를 다시 꽂고 전원을 컵니다.	문제가 지속되면 고객 서비스에 문의합니다.

## المقدمة

تهانينا على شراكك المنتج، ومرحبا بك في Philips! Philips.  
اللدي يستفادوا بالكامل من الدعم الذي تقدمه Philips، قم بتسجيل منتجك في [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

## وصف عام



- |                           |    |
|---------------------------|----|
| غطاء حاوية الحبوب         | 1  |
| الفلتر                    | 2  |
| حاوية الحبوب              | 3  |
| سلة الفلاتر               | 4  |
| حامل سلة الفلاتر          | 5  |
| الدورق الزجاجي            | 6  |
| فرشاة تنظيف أنابيب الحبوب | 7  |
| لوحة تحكم مع شاشة عرض     | 8  |
| ملعقة                     | 9  |
| خزان المياه               | 10 |
| غطاء خزان المياه          | 11 |
| مقبض صسته الخيشونة        | 12 |

## لوحة التحكم



زر الطاقة



زر المؤقت و زر السهم لضبط الوقت



زر التشغيل/الإيقاف المؤقت



زر التنظيف



زر القهوة المطحونة مسبقاً وقوتها



زر تحديد الكوب

## رمز العرض



عدد الأكواب



وضع الحفاظ على الحرارة



القهوة المطحونة مسبقاً



قوة القهوة



إزالة الترسبات الكلسية



تنبيه التنظيف اليدوي



جز المياه المنخفضة المستوى

### المؤقت



#### عرض الوقت

يمثل الرقمان الأولان الساعات والرقمان الآخرين الدقائق.

قم بتدوير المقipض لفتح قفل الموضع لتتمكن بعد ذلك من إزالة حاوية الحبوب من الجهاز.



يحدد هنا المقipض خشونة حبوب القهوة، حيث يشير الحجم الأكبر إلى خشونة أكثر.



#### وضع الدورق

يضم وضع الدورق وظيفة منع التقطير.

ملاحظة: لا تتوقف عملية التحمير عند إزالة الدورق. إذا لم تعيد وضع الدورق في الجهاز في غضون 20 ثانية، فستفيض سلة الفلتر.



#### وضع الكوب

قم بتبديل المقipض يدوياً من وضع الكوب إلى وضع الدورق لتنشيفه وظيفة منع التقطير بهدف منع التقطير بمجرد انتهاء دورة التحمير



ملاحظة: سيسحب الكوب الخزفي البارد الحرارة من القهوة أثناء ارتفاع درجة حرارتها، لذا يُرجى تسخين الكوب مسبقاً بالماء الساخنة.

## هام

### تحذير

- تحقق من أن الفولتية المئذنار إليها على الجهاز تتوافق مع فولتية سلك الطاقة الرئيسية المحلية قبل توصيل الجهاز.

- احرص على توصيل الجهاز بأحد حائط مؤطر.

- لا تستخدم الجهاز إذا كان القابس أو سلك الطاقة الرئيسية أو الجهاز بحد ذاته تالقاً.

- إذا كان سلك الطاقة الرئيسية تالقاً، فيجب استبداله من قبل Philips أو مركز خدمة معتمد من قبل Philips أو أشخاص مؤهلين لتجنب أي خطأ.

- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين يبلغون 8 سنوات من العمر وما فوق والأشخاص الذين يعانون نقصاً في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو أولئك الذين تنقصهم الخبرة والمعرفة في حال تم الإشراف عليهم أو تزويدهم بالإرشادات التي تتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وإنما كانوا يفهمون المخاطر المرتبطة به. يجب لا يتول الأطفال أعمال التنظيف والصيانة إلا إنما كانوا تحت المراقبة وفوق سن الثامنة. يجب إبقاء الجهاز وسلكه بعيداً عن متناول الأطفال دون عمر 8 سنوات.

- يمنع على الأطفال اللعب بالجهاز.

- لا تدع سلك الطاقة الرئيسية يتخلص من حافة الطاولة أو منضدة العمل التي تضع عليها الجهاز.

- استخدم هذا الجهاز فقط للغرض المقصود منه لتجنب المخاطر أو الإصابات المحتملة.

### تنبيه

- اغسل الجهاز بالماء العذبة دائمًا قبل استخدامه للمرة الأولى.

- لا وضع الجهاز على سطح ساخن ولا تدّع سلك الطاقة الرئيسية يتلامس مع الأسطح الساخنة.
- لا وضع الجهاز داخل خزانة أثناء استخدامه.
- افضل الجهاز قبل تنظيفه وإنما حدثت مشاكل أثناء التخمير.
- نظف الجهاز دائمًا بعد أن يبرد.
- أثناء التخمير والحفظ على السخونة، يكون كل من خزان المياه وحامل الفلتر ولوحة التسخين والجزء السفلي من الجهاز والدورق المملوء بالقهوة ساخنًا حتى بعد مرور بعض الوقت.
- لا وضع الدورق على موقد أو في ميكروويف لإعادة تسخين القهوة.
- إن هذا الجهاز مخصص للاستخدام في المنزل والاستخدامات المنشابهة، مثل المزارع، والأماكن التي تقدم النزلاء في الفنادق والمأويات وغيرها من الأماكن السكنية.
- أعيد الجهاز دائمًا إلى مركز خدمة معتمد من قبل Philips لفحصه أو تصليحه. لا تفتح الجهاز أو تحاول إصلاحه بنفسك.
- يبقى كل من سطح أداة التسخين وحامل الفلتر والجزء السفلي من الجهاز ولوحة التسخين والدورق المملوء بالقهوة ساخنًا لبعض الوقت بعد الاستخدام.
- تم تصنيع كل مواد التغليف من ورق تمت إعادة تدويره، ما لم يشار إلى خلاف ذلك؛ اطلع على علامة PAP على العلبة.

#### **إزالة التربيبات الكليسية**

- أول التربيبات الكليسية من آلة تحضير القهوة عند ظهور تنبيه إزالة التربيبات الكليسية على الشاشة. استخدم الخل الأبيض فقط لإزالة التربيبات الكليسية، لأن المنتجات الأخرى قد تلحق ضررًا بالجهاز.

## **المجالات الكهرومغناطيسية (EMF)**

يتوافق جهاز Philips هنا مع المعايير المتعلقة بالحقول الكهرومغناطيسية (EMF).

#### **إعادة التدوير**



يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية العادي (2012/19/EU). اتبع القوانين المعتمدة في بلدك لجمع المنتجات الإلكترونية والكهربائية بطريقة منفصلة. يساعد التخلص من النفايات بطريقة صحيحة في منع العواقب السلبية على البيئة وصحة الأشخاص.

تم تصنيع كل مواد التغليف من ورق تمت إعادة تدويره، ما لم يشار إلى خلاف ذلك؛ اطلع على علامة PAP على العلبة.

## **الضمان والدعم**

تقدّم شركة Versuni ضمانتاً لمدة سنتين على هذا المنتج بعد الشراء. ليس هذا الضمان صالحًا في حال وجود عطل بسبب الاستخدام غير الصحيح أو الصيانة الديبئية. لا يؤثر هذا الضمان على الحقوق التي يمنحكها القانون بصفتك مستهلكًا. للحصول على المزيد من المعلومات أو للإستفادة من الضمان، تفضل زيارة الصفحة الإلكترونية [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

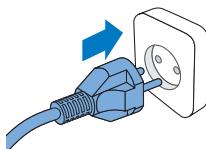
## **قبل الاستخدام للمرة الأولى**

احرص على تنظيف حامل الفلتر والفلتر الدائم بعد كل استخدام.

امسح حامل الفلتر جيداً باستخدام قطعة قماش جافة بعد كل استخدام. واحرص على تنظيفه من أي تراكم للمواد المكتففة.

### ضبط الساعة

- 1 قم بتوصيل الجهاز بمصدر الطاقة.
- سبباً عرض الساعة بالوميض.



08:00



- 2 استخدم زر السهم لضبط الساعة.

08: (( ))



- 3 بمجرد تعين الساعة، اضغط على زر المؤقت لتأكيد الساعة.

08:06



- 4 سبباً مؤشر الدقائق بالوميض. استخدم زر السهم لضبط الدقائق.

5 اضغط على زر المؤقت لتأكيد الدقائق.

08:06 (( ))



08:06

- تم الآن تعيين الوقت الحالي وحفظه.
- 6 لضبط المؤقت في وضع الاستعداد، يمكنك اختيار واحدة من الطريقتين أدناه:
  - افضل الجهاز عن الكهرباء وأعيد توصيله.
  - اضغط باستمرار على زر المؤقت حتى تبدأ أرقام الساعة بالوميض.

#### ملاحظة

يحفظ الجهاز دائمًا الإعداد الأخير.

#### وقت الحفاظ على السخونة

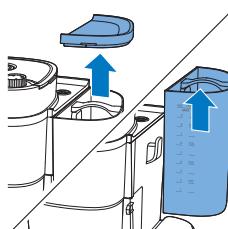
يمكنك اختيار مدة الحفاظ على سخونة القهوة بعد تحميرها عن طريق ضبط الوقت بعد إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا. يبلغ وقت إيقاف التشغيل التلقائي الافتراضي 30 دقيقة، ويبلغ الحد الأقصى لوقت إيقاف التشغيل التلقائي 300 دقيقة.

- لضبط وقت إيقاف التشغيل التلقائي، اتبع الخطوات أدناه:
- 1 أوقف تشغيل الجهاز واتركه موصولاً بمصدر الطاقة.
- 2 اضغط باستمرار على زر التنظيف حتى يظهر رمز الحفاظ على السخونة وتبدأ الساعة بالوميض.
- 3 استخدم زر السهم لضبط الساعة.
- 4 بمجرد تعيين الساعة، اضغط على زر التنظيف لحفظ إعداد الساعة.
- 5 سبباً مؤثراً للدراقق بالوميض، استخدم زر السهم لضبط الدقائق.
- 6 اضغط على زر التنظيف لحفظ إعداد الدقائق.

#### تنظيف الجهاز

نظف آلة تحضير القهوة دائمًا مرة واحدة قبل الاستخدام للمرة الأولى باتباع الخطوات أدناه.

**تحذير: لا تصب الماء أبداً في حاوية الحبوب، لأن هذا يسبب الضرر لآلة تحضير القهوة.**

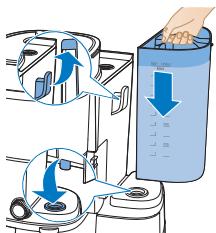


- 1 افتح غطاء خزان المياه.

**تنبيه: لا تضع حبوب البن أو القهوة المطحونة مسبقاً في خزان المياه**

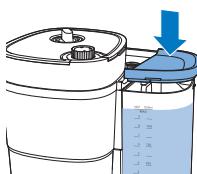
- 2 يمكنك ملء خزان المياه بالماء بأي من الطريقتين أدناه:

- ارفع الخزان عن الجهاز ووضعه تحت الصنبور لملء الماء.

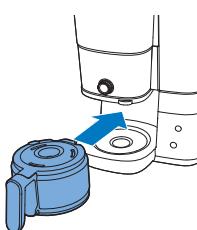


- تأكد من تثبيت النطاف بشكل صحيح عند إعادةته.
- امسك لسان الغطاء لرفع غطاء الوعاء. ضع دورق القهوة تحت الصنبور لملء الماء. املأ خزان المياه باستخدام دورق القهوة.
- احرص على إبقاء المياه دون مستوى الحد الأقصى.

3 أغلق غطاء خزان المياه.



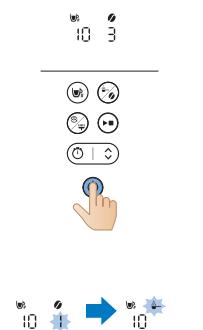
4 ضع دورق القهوة في الجهاز.



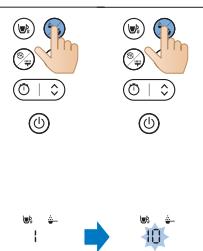
5 قم بتدوير المقابض المركزي لإعداد الدورق.



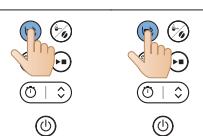
- 6 اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل .  
- أصبح الجهاز مزوداً بالطاقة.



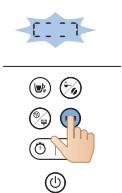
- 7 اضغط على زر كنافة القهوة واختر القهوة المطحونة مسبقاً.



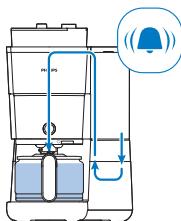
- 8 اضغط على زر تحديد الكوب وحدد 10 أكواب.



- 9 اضغط على زر التشغيل.



- 10 يبدأ الجهاز عملية التنظيف.  
11 اترك الجهاز يعمل حتى انتهاء عملية التنظيف.



12 قم بإفراغ دورق الزجاجي.



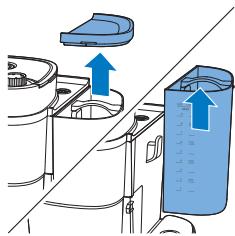
## استخدام الجهاز

### استخدام حبوب القهوة

**ملاحظة:** ستنستخدم آلة تحضير القهوة الكمية المطلوبة من المياه استناداً إلى عدد أكواب القهوة التي يجب تحضيرها

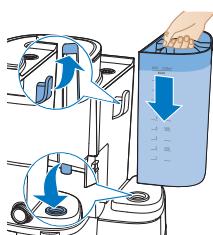
اتبع الخطوات أدناه للاستخدام:

1 افتح غطاء خزان المياه وافصل الخزان عن الجهاز.



2 املأ الخزان بمياه الصنبور.

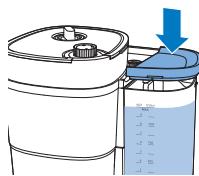
- احرص على إبقاء المياه دون مستوى الحد الأقصى.



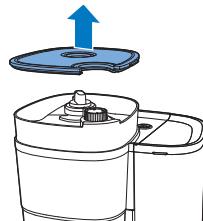
3 أعيد الخزان إلى مكانه في الجهاز.

- تأكد من تثبيت الخلف بشكل صحيح.

4 أغلق غطاء حاوية المياه.



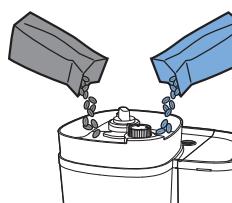
5 ارفع غطاء حاوية الحبوب.



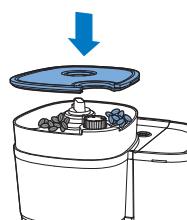
6 أضف حبوب القهوة المفضلة لديك إلى الحاوية.

**ملاحظة:** تأكد دائمًا من أن حاويتي الحبوب الطازجة نصف ممتلئتين على الأقل.

**تحذير:** لمنع حدوث انحصار في المطحنة، لا تستخدم الحبوب غير المحمصة أو المكرمة.  
استخدم حبوب القهوة بدلاً من حبوب الإسبريسو، لأن حبوب الإسبريسو قد تلحق الضرر  
بالمطحنة.



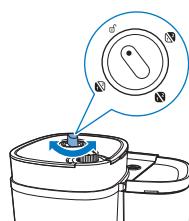
7 أغلق غطاء حاوية الحبوب.



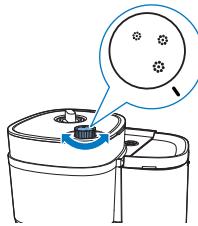
8 أior مقبض محدد الحاوية لاحتياز الحبوب المرغوب فيها من بين الحاويتين.

- يمكنك حتى خلط نوعين مختلفين من الحبوب للحصول على مزيج فريد.

**ملاحظة:** كلما قمت بالتبديل ما بين حاويتي حبوب القهوة أو حبوب القهوة، ستبقى دائمًا آثار لحبوب  
القهوة المطحونة سابقاً. نظف قمع المطحنة بعد التبديل إلى نوع جديد من حبوب القهوة لمنع ذلك.



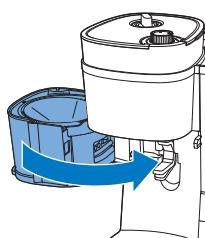
٩ اختر مستوى الخشونة المطلوب باستخدام المقاييس.



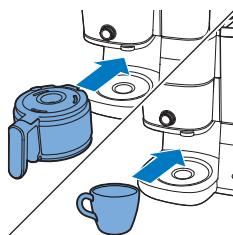
١٠ اسحب المقاييس لفتح حامل الفلتر.



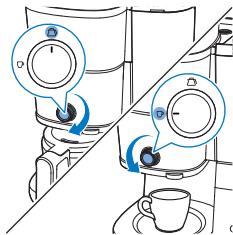
١١ ضع الفلتر في سلة الفلتر.



١٢ أغلق حامل الفلتر.



١٣ ضع دورق القهوة أو الكوب تحت الموزع.



١٤ استخدم المقipض لتحديد كمية القهوة التي تريده صنعها.

عند استخدام وظيفة التحمير في كوب، يمكنك إما استخدام أكواب زجاجية أو خزفية. تأكد من استخدام الأكواب التي يقل ارتفاعها عن ١٥ سم.

١٥ قم بتشغيل الجهاز:



١٦ حدد عدد الأكواب التي تريده صنعها بالضغط على زر الكوب.



١٧ اضغط على زر القوة لتحديد قوة القهوة المفضلة لديك.

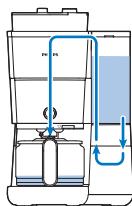
- ١: حبوب لتحضير قهوة حقيقة

- ٢: حبوب لتحضير قهوة متوسطة إلى قوية

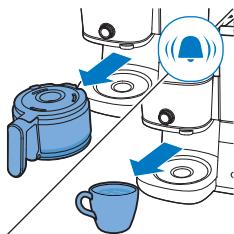
- ٣: حبوب لتحضير قهوة قوية



١٨ ابدأ العملية عن طريق الضغط على زر البدء/إيقاف المؤقت.



- 19 يبدأ الجهاز بالمعالجة.  
- سيسصر الجهاز تنبئه صوتاً عند إنتهاءه من العمل.



20 أزل كوب القهوة أو دورق القهوة من الجهاز.



21 استمتع بمناقي القهوة الطازجة.



22 لإيقاف تشغيل الجهاز، اضغط باستمرار على زر البدء/إيقاف المؤقت لمدة ثلاثة ثوان.



23 افتح حامل الفلتر.

24 أول الفلتر.



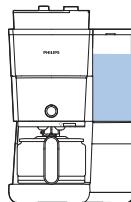
لا يتم تنشيط وظيفة الحفاظ على السخونة عند تحمير كوب أو كوبين.

سيُبقي الجهاز المشروب ساخنًا حتى يتوقف عن العمل تلقائيًا. إذا كنت لا تريد الحفاظ على سخونة مشروبك لمدة أطول، فاضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لإيقاف تشغيل الجهاز.

### استخدام القهوة المطحونة مسبقاً

اتبع الخطوات أدناه للاستخدام:

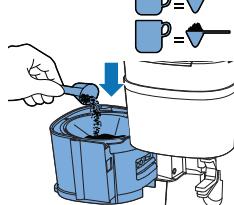
١ تأكد من أن الجهاز يحتوي على ما يكفي من المياه لصنع الكمية المطلوبة من القهوة.



٢ اسحب المقipس لفتح حامل الفلتر.



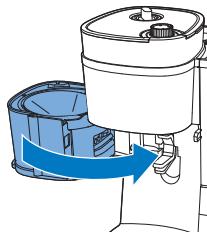
٣ ضع الفلتر في سلة الفلتر.



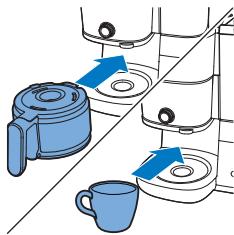
٤ أضف كمية القهوة المطحونة مسبقاً في الفلتر الدائم الذي تستخدمه. يعتمد ذلك على التفضيلات الشخصية.

- لتحمير كوب قهوة معياري، استخدم 6 جرامات من القهوة المطحونة أو ملعقة كبيرة.

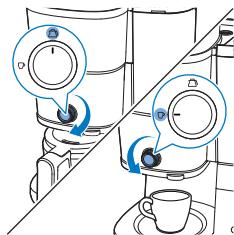
5 أغلق حامل الفلتر.



6 ضع دورق القهوة أو الكوب تحت الموزع.



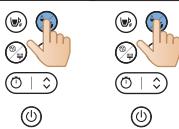
7 استخدم المقاييس لتحديد كمية القهوة التي تريدها صنعها.



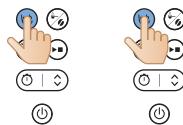
8 قم بتشغيل الجهاز.



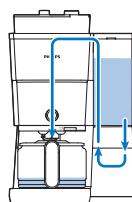
9 اختر استخدام القهوة المطحونة مسبقاً عن طريق الضغط على زر تحديد الوضع.



١٠ حدد عدد الأكواب التي تريده صنعها بالضغط على زر الكوب.

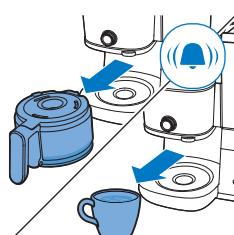


١١ ابدأ العملية عن طريق الضغط على زر البدء/إيقاف المؤقت.



١٢ يبدأ الجهاز بالمعالجة.

- سيصدر الجهاز تنبيهً صوتيًّا عند إنتهاءه من العمل.

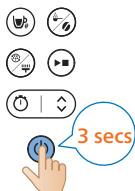


١٣ أزيل كوب القهوة أو دورق القهوة من الجهاز.



١٤ استمتع بمنافق القهوة الطازجة.

١٥ لإيقاف تشغيل الجهاز، اضغط باستمرار على زر البدء/إيقاف المؤقت لمدة ثلاثة ثوان.



١٦ افتح حامل الفلتر.



١٧ أزل الفلتر.

### تعيين المؤقت

لتعيين المؤقت على الجهاز، اتبع الخطوات التالية:

١ قم بتشغيل آلة تحضير القهوة.

٢ اضغط على زر المؤقت وسيظهر رمز المؤقت على الشاشة. تومض أرقام الساعة للإشارة إلى تعيين الساعة.

08:06



3 استخدم زر السهم لضبط الساعات. إذا كنت بحاجة إلى الضبط بسرعة، فاضغط على زر السهم مطولاً.



4 اضغط على زر المؤقت لتأكيد إعداد الساعة. تشير أرقام الدقائق إلى تعين الدقائق.



5 استخدم زر السهم مرة أخرى لضبط الدقائق. إذا كنت بحاجة إلى الضبط بسرعة، فاضغط على زر السهم مطولاً.



6 اضغط على زر المؤقت مرة أخرى لتأكيد إعداد الدقائق. لإلغاء المؤقت، ما عليك سوى الضغط على زر المؤقت، وسيختفي رمز المؤقت عن الشاشة.

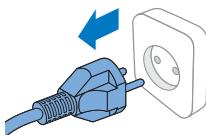


## التنظيف والصيانة

التنظيف بعد كل استخدام

لا تغمر أبداً آلة تحضير القهوة بالمياه أو بأي سائل آخر على الإطلاق، ولا تغسلها تحت مياه الصنبور.

١. افصل مقبس الطاقة الرئيسية عن مأخذ الحائط.



٢. امسح الجهة الخارجية لآلة تحضير القهوة باستخدام قطعة قماش رطبة.  
٣. نظف سلة الفاتر بالمياه الساخنة وكمية قليلة من سائل التنظيف أو نظفها في الجلاية.



٤. نظف دورق القهوة وغطاء الجهاز عن طريق شطفهما بمياه الصنبور أو نظفهما في الجلاية.

	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✗	✓
	✓	✗	✓

## تنظيف قمع المطحنة

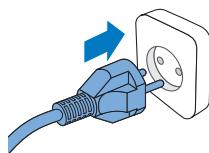
**هام:**

نظف قمع المطحنة كل أسبوع أو أسبوعين لمنع انسداده بالقهوة المطحونة. يمكن القيام بذلك بسهولة وسرعة باتباع الخطوات أدناه.

**نظف قمع المطحنة عندما تلاحظ ظهور تنبيه على شكل فرشاة على الشاشة.**

**ملاحظة:** تأكد من أن حاوية حبوب القهوة فارغة قبل البدء بعملية التنظيف.

1 قم بتوصيل الجهاز بمصدر الطاقة.



2 افتح حامل الفلتر للوصول إلى أنبوب قمع القهوة المطحونة.



3 قم بتشغيل آلة تحضير القهوة.

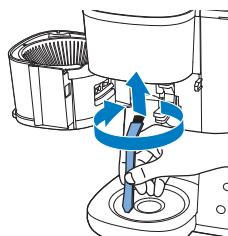


4 اضغط على زر التنظيف الموجود على لوحة التحكم في الجهاز.

5 حدد إعداد الفرشاة على شاشة العرض.



- 6 اضغط على زر التشغيل. سيؤدي ذلك إلى فتح غطاء أنبوب قمع القهوة المطحونة، ما يسمح لك بتنظيف الأنابيب بفرشاة.



- 7 استخدم فرشاة لإزالة أي قهوة مطحونة أو بقايا يمكن أن تكون قد تراكمت في الأنابيب.



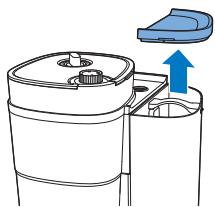
- 8 بعد تنظيف الأنابيب، اضغط على زر البدء مرة أخرى لإغلاق الغطاء.

#### إزالة التربسات الكلسية من آلة تحضير القهوة

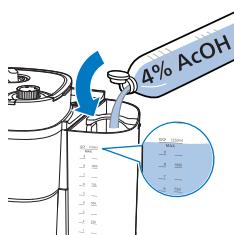
أزل التربسات الكلسية من آلة تحضير القهوة عند ظهور تنبية إزالة التربسات الكلسية على الشاشة. استخدم الخل الأبيض فقط لإزالة التربسات الكلسية، لأن المنتجات الأخرى قد تسبب ضررًا لآلة تحضير القهوة.

**تحذير:** لا تستخدم أبداً الخل الذي يحتوي على نسبة 8% أو أكثر من حمض الأسيتيك، أو الخل الطبيعي، أو مساحيق إزالة التربسات أو أقراص إزالة التربسات لإزالة التربسات الكلسية من الجهاز، إذ قد يتسبب هذا ضررًا.

١ افتح غطاء خزان المياه.



٢ املأ خزان المياه بالخل الأبيض (٤٪ من حمض الأسيتيك) لغاية مؤشر ١٥ أكياب.



٣ أغلق غطاء حاوية المياه.

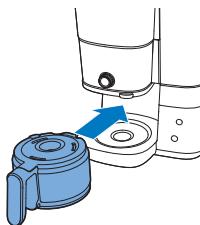


٤ اسحب المقipض لفتح حامل الفلتر.



٥ ضع الفلتر في سلة الفلتر وأغلق حامل سلة الفلتر.

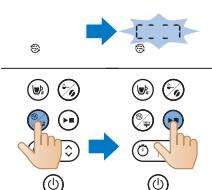




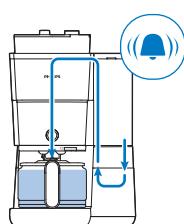
- 6 ضع الدورق الفارغ في آلة تحضير القهوة.  
7 قم بتوسيع مقبس الطاقة الرئيسية بمأخذ الحائط.



- 8 اضغط على زر الطاقة لتشغيل آلة تحضير القهوة. تضيء الشاشة.



- 9 اضغط على زر التنظيف الموجود على آلة تحضير القهوة.  
10 حدد إعداد إزالة التربسات الكلية.  
11 اضغط على زر البدء لتأكيد تحديده.  
- ستيبدأ آلة تحضير القهوة تلقائياً بعملية إزالة التربسات الكلية.



- 12 انتظر حتى تنتهي الآلة من تخمير محلول إزالة التربسات الكلية.  
13 بمجرد اكتمال عملية إزالة التربسات الكلية، اشطف الآلة مرتين بالكلمة الفصوى من المياه لإزالة أي رواسب بالكامل.



- 14 أفرغ الدورق وأزل الفلتر الدائم مع مختلفات التربسات.  
15 املأ خزان المياه بالمياه الباردة الممعنعة واضغط على زر البدء بعد عملية تخمير أخرى.  
دع آلة تحضير القهوة تنجز عملية التخمير بالكامل وأفرغ الدورق.

**ملاحظة:** إذا لزم الأمر، كرر الخطوة 14 حتى لا يعود مذاق المياه التي تخرج من آلة تحضير القهوة أو رائحتها خلاداً.

- 16 نظف سلة الفلتر والدورق بالمياه الساخنة وكمية قليلة من سائل التنظيف.  
17 اضغط على زر الطاقة لإيقاف تشغيل الجهاز.

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the machine. If you are unable to solve the problem with the information below, visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country. You can also scan this QR code for more online support.



المشكلة	الحل
إن آلة تحضير القهوة لا تعمل. تحضير القهوة.	قم بتوصيل مقبس الطاقة الرئيسية بمائدة الحائط واضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لتشغيل آلة تحضير القهوة.
تأكد من أن الفولتية المُشار إليها على آلة تحضير القهوة تتوافق مع فولتية الطاقة الرئيسية المحلية.	املاً خزان المياه بالمياه.
إن المطحنة لا تعمل أو لا تعمل بشكل صحيح يعني أنك قمت بتحديد القهوة المطحونة مسبقاً.	أغلق غطاء قمع المطحنة.
عندما أستخدم المطحنة، تكون القهوة أrier مقبض الخشنونة لتحديد النوع الطحن المطلوب من الناعم إلى الخشن.	نظف قمع المطحنة باتباع التعليمات.
استخدم زر تحديد القوة لتحديد قوة القهوة من 1 إلى 3، حيث تحصل على قوة أكبر عند تحديد الرقم الأكبر.	استخدم حبوب القهوة ذات المزاج أو النكهة الأقوى.
تأكد من أن كمية القهوة المطحونة مسبقاً في الفلتر تتوافق مع كمية المياه في خزان المياه. تذكر أن آلة تحضير القهوة تستهلك كل المياه في خزان المياه.	عندما أستخدم القهوة المطحونة مسبقاً، تكون القهوة خفيفة للغاية.
استخدم القهوة المطحونة ذات المزاج أو النكهة الأقوى.	لزيادة قوة القهوة، قم بزيادة كمية القهوة المطحونة مسبقاً أو قليل كمية المياه.
إذا أزلت الدورق لأكثر من 20 ثانية أثناء عملية التخمير، فستفيض سلة الفلتر بسبب منع التقطير. انتبه أيضاً إلى أن القهوة لا تتناسب مذاتها الكامل قبل نهاية عملية التخمير. لذلك ننصحك بعدم إزالة الدورق وسكب القهوة قبل انتهاء عملية التخمير.	يفيض الفلتر عندما أزيل الدورق من آلة تحضير القهوة أثناء تخمير القهوة.
يحدث التقطير بسبب كثافة البخار. من الطبيعي تماماً أن تنتف آلة تحضير القهوة لبعض الوقت.	تستمر آلة تحضير القهوة في التقطير لفترة طويلة بعد انتهاء عملية التخمير.
قم بتبديل المقبض من وضع الكوب إلى وضع الدورق لتشغيل وظيفة منع التقطير التي ستوقف تقطير القهوة من سلة الفلتر.	لست قادرًا على انتظار آخر نقطة.

إذا لم يتوقف التقطير، فقد يكون أنبوب منع التقطير مسدوداً. لتنظيف أنبوب منع التقطير، افتح حامل سلة الفائز وأخرج هذه الأخيرة. انحطط سلة الفائز وأنبوب منع التقطير ب المياه المنبورة.

تبعد القهوة في الدورق بشكل أسرع إذا قمت بتخمير بضعة أكواب فقط. تبقى القهوة ساخنة لفترة أطول إذا قمت بتخمير ١٥ أكواب، أي دورق كامل.

أزل الترسيبات الكلسية من آلة تحضير القهوة.

لتتخمير كوب مثالي من القهوة، تحتاج آلة تحضير القهوة إلى كمية معينة من القهوة المطحونة. تُعد كمية حبوب القهوة التي تستخدمها آلة تحضير القهوة للحصول على الكمية المثالية من القهوة المطحونة لكل كوب طبيعية.

احرص على إنجاز كل الخطوات لتخمير القهوة مع حبوب القهوة أو القهوة المطحونة مسبقاً قبل تعبيين المؤقت.

## رمز الخطأ

رمز الخطأ	الوصف	الحل	ملاحظة
E1	نقص في كمية المياه	اضغط على أي زر لإدخال الجهاز في وضع الاستعداد. اضغط باستمرار على زر التنظيف وبدء التشغيل في وقت واحد لمدة ثالث ثوان حتى يبدأ الجهاز تلقائياً بضخ المياه لمدة دقيقة واحدة. كرر هذه العملية 3 مرات.	إذا استمرت هذه المشكلة، فاتبع الخطوات التالية: إذا استمرت هذه المشكلة، فاتبع الخطوات التالية: إذا استمرت هذه المشكلة، فاتبع الخطوات التالية:
E2	متوفرة في حاوية الحبوب	اضغط على أي زر لإدخال الجهاز في وضع الاستعداد. اتصل بقسم خدمة العملاء إذا استمرت المشكلة. تركيب حاوية الحبوب بشكل آمن وإعادة تشغيل الجهاز	حاوية الحبوب غير متوفرة في حاوية الحبوب
E3	خلل في أنبوب التسخين	اتصل بقسم خدمة العملاء إذا استمرت المشكلة. افصل الجهاز عن مصدر التزويذ بالطاقة. قم بتوصيل الجهاز وتشغيله مرة أخرى حتى يصبح بارداً بالكامل.	اتصل بقسم خدمة العملاء إذا استمرت المشكلة.
E4	انسداد في عجلة الطحن	افصل الجهاز عن مصدر التزويذ بالطاقة. قم بتوصيل الجهاز وتشغيله مرة أخرى. اتبع الخطوات في قسم "تنظيف قمع المطحنة" لتنظيف عجلة الطحن وأنبوب قمع القهوة المطحونة.	اتصل بقسم خدمة العملاء إذا استمرت المشكلة.
E5	انسداد في أنبوب قمع القهوة المطحونة	افصل الجهاز عن مصدر التزويذ بالطاقة. قم بتوصيل الجهاز وتشغيله مرة أخرى. اتبع الخطوات في قسم "تنظيف قمع المطحنة" لتنظيف أنبوب قمع القهوة المطحونة.	اتصل بقسم خدمة العملاء إذا استمرت المشكلة.
E6/E7/ E8	خطأ في البرنامج	افصل الجهاز عن مصدر التزويذ بالطاقة. قم بتوصيل الجهاز وتشغيله مرة أخرى.	اتصل بقسم خدمة العملاء إذا استمرت المشكلة.





2023 © Versuni Holding B.V.

PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product.

xxxx.yyy.zzzz.a (08/2023)



>75 % recycled paper  
>75 % papier recyclé